

Générateur de chlore au sel iChlor®, modèle iChlor 30

ÉLIMINE LES BACTÉRIES ET les algues dans l'eau des piscines et des spas

DOMESTIQUE

Pour Piscines: Un maximum de 56 800 L d'eau peut être traité avec une unité iChlor 30.

Pour les spas: 55 600 L d'eau peut être traitée avec une unité IChlor 30.

Sortie maximale de l'acide hypochloreux équivaut à 0,272 kg de chlore libre disponible par jour

Pour les piscines, une gamme de 1-3 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue.

Pour les spas, une gamme de 3-5 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue.

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION AVANT L'EMPLOI

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

NO. D'ENREGISTREMENT 33907 *LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES*

AVERTISSEMENT: L'opération de l'ICHLOR 30 sans débit d'eau dans la cellule peut causer une accumulation de gaz inflammable pouvant provoquer un INCENDIE ou EXPLOSION.

Pentair Water Pool and Spa Inc. -1620 Hawkins Ave., Sanford, NC 27330 (919) 566-8000

10951 West Los Angeles Ave., Moorpark, CA 93021 (805) 553-5000

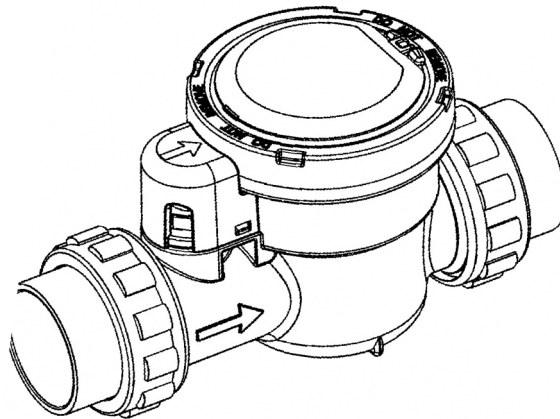


iCHLOR®

CHLORATEUR AU SEL

(NUMÉROS DE PIÈCE 523108, 523109, 523435 ET 523436)

FRANÇAIS



GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA
SÉCURITÉ

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SERVICE À LA CLIENTÈLE/SOUTIEN TECHNIQUE

Pour toute question concernant la commande de pièces de rechange et les produits pour piscine Pentair, veuillez utiliser les coordonnées suivantes :

Service à la clientèle (8 h à 16 h 30 – heures de l'Est et du Pacifique)

Téléphone : 800 831-7133

Télécopieur : 800 284-4151

Site Web

Pour de plus amples renseignements sur les produits Pentair, visitez le site www.pentair.com.

Soutien technique

Sanford, Caroline du Nord (8 h à 16 h 30 HNE)

Téléphone : 919 566-8000

Télécopieur : 919 566-8920

Moorpark, Californie (8 h à 16 h 30 HNP)

Téléphone : 805 553-5000 (poste 5591)

Télécopieur : 805 553-5515

TABLE DES MATIÈRES

Mises en garde et consignes de sécurité importantesii	Raccordement du centre de commande à un système de commande IntelliTouch, EasyTouch ou SunTouch	19
Renseignements généraux1	Raccordement du câble de communication iChlor (RS-485)	20
Aperçu du chlorateur au sel (CS)	1	
Modèles de CS iChlor	2	
Description du panneau de commande et de la cellule	2	Raccordement à un système SunTouch
Composants du système	2	Câblage de l'alimentation en c. a. à partir d'un CS iChlor et IntelliFlo vers un système de contrôle automatisé
Centre de commande	3	
Bloc d'alimentation iChlor 30	3	
Exigences d'installation et recommandations	4	
Installations des distributeurs de chlore ou de brome en aval de la cellule iChlor	4	
Schéma de plomberie en boucle	5	
Schéma de plomberie iChlor	5	
Préparation de l'eau de piscine	6	
Définir la taille de la piscine (gallons d'eau dans votre piscine)	6	
Définir la taille de la piscine (litres d'eau dans votre piscine)	6	
Aperçu du panneau de commande7	Utilisation23	
DEL du taux de sel	7	Fonctionnement de l'iChlor
DEL d'état	7	En cas d'utilisation d'une minuterie de pompe de piscine
Affichage numérique	8	Procédure de démarrage (surchloration)
Touches de sortie More (Plus) et Less (Moins)	8	Paramètres et réglages de débit de l'assainisseur
Autonettoyage	8	Fonctionnement en hiver
		Recommandations générales
		Précautions générales
Eau et chimie, conditions et précautions9	Entretien25	
Chimie de l'eau de piscine, conditions et précautions	9	Entretien hebdomadaire
		Entretien mensuel
		Compteur des heures d'utilisation
		Nettoyage des lames de la cellule
		Préparation pour l'hiver
		Dépannage28
		Tableau de dépannage.....28
		Conditions optimales de l'eau de piscine pour les piscines d'eau salée (utilisant le CS iChlor)

Analyse de chlore	10	Mode diagnostic	31
Quel type de sel utiliser?	11	Données techniques.....	32
Quelle quantité de sel utiliser?	11	Spécifications du système – 110 V c. a. et 220 V c. a.	32
Calcul de l'indice de saturation (IS)	12	Câblage du système de base 115 V c. a.	32
Coefficient de MDT	12	Câblage du système de base 220 V c. a.	33
Facteurs de l'indice de saturation Langelier	12	Câblage du transformateur 230 et 115 V c. a. du centre de commande	33
Ajout de sel à la piscine (comment et quelle quantité?)	13	Spécifications et câblage du système iChlor 30	34
Installation.....	15	Pièces de rechange.....	34
Contenu de la trousse	15		
Outils nécessaires	15		
Cellule d'entretoise de l'iChlor	16		
Installation de l'ensemble de la cellule iChlor	16		
Raccordement du câble d'alimentation de la cellule au			
centre de commande	17		
Raccordement de l'iChlor 30 au bloc d'alimentation	17		
Détection de débit SmartSense : Raccordement de l'iChlor à			
une pompe IntelliFlo	18		
Détection de bêche SmartSense	18		

P/N 523116 Rév. A 4/8/19

MISES EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Remarque importante : À cs iChlor : Ce manuel contient des renseignements importants sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sécuritaires de ce produit. Ces informations doivent être remises au propriétaire ou à l'utilisateur de cet équipement. Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, observez toujours les précautions de base en matière de sécurité, y compris ce qui suit :



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES RELATIVES À UN RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.



Avant d'installer ce produit, lire et suivre l'ensemble des instructions et avertissements compris avec le produit. Le non-respect des avertissements et consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, le décès ou des dommages à la propriété. Composer le 800 831-7133 pour obtenir gratuitement un ou des exemplaires supplémentaires de ces instructions au : www.pentair.com



Afin de réduire les risques de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit.



UN CÂBLAGE INADÉQUAT PEUT PROVOQUER UNE ACCUMULATION DE GAZ CHLORÉ :

Pour réduire les risques de blessures, le centre de commande du chlorateur au sel (CS) iChlor doit être installé et branché sur le côté charge de la minuterie, sur un interrupteur à commande électronique ou sur le côté charge du relais, de façon à n'être alimenté que lorsque la pompe de piscine est en marche. Autrement, une dangereuse accumulation de gaz chloré peut se produire. Le CS ne doit jamais être mis sous tension lorsque la pompe de la piscine est éteinte et qu'il n'y a pas d'eau qui circule dans l'appareil.



Afin de réduire les risques de blessure, l'entretien ne doit être effectué que par un professionnel qualifié en entretien de piscines.



Ne jamais faire fonctionner le chlorateur au sel (CS) iChlor sans un débit ou une circulation d'eau adéquat(e). Une accumulation de gaz inflammables créera des conditions dangereuses.



Le chlorateur au sel (CS) iChlor est destiné aux piscines installées de manière permanente et peut également être utilisé avec des cuves thermales et des spas si cela est précisé. Ne pas utiliser avec des piscines démontables ou en acier. Une piscine installée de manière permanente est construite dans ou sur le sol ou dans un bâtiment de telle sorte qu'elle ne peut pas être démontée facilement pour être rangée. Une piscine démontable est construite de telle sorte qu'elle puisse être facilement démontée pour être rangée et remontée entièrement dans sa forme d'origine.



Lorsque vous utilisez le chlorateur au sel (CS) iChlor avec un système de contrôle Pentair, il est recommandé de câbler le centre de commande du chlorateur au sel (CS) iChlor avec le côté pompe du relais situé dans le tableau de répartition du système de contrôle. Cette méthode de câblage n'exige pas de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) pour protéger le circuit. Une borne de couleur verte (ou un connecteur de fil portant la mention « G », « GR », « Ground » (Masse) ou « Grounding » (Mise à la terre)) est fournie dans le compartiment des bornes à l'intérieur du boîtier du transformateur du centre de commande. Pour réduire les risques d'électrocution, connectez cette borne ou ce connecteur à la borne de mise à la terre de votre panneau de service ou d'alimentation électrique à l'aide d'un conducteur de taille équivalente à celle des conducteurs du circuit alimentant cet équipement. L'alimentation doit être interconnectée avec la source d'alimentation du moteur de pompe de la piscine. Cela assure que le CS et la pompe de piscine s'allument et s'éteignent simultanément.



Le sel est de nature corrosive. Bien que les taux de sel nécessaires au bon fonctionnement du chlorateur au sel (CS) iChlor soient relativement faibles comparativement à l'eau de mer et aux autres solutions salines, l'ajout de sel dans votre piscine augmente le risque de corrosion ou de détérioration de l'équipement et de toute surface à l'intérieur et autour de votre piscine. Les pièces métalliques (y compris les piscines en métal) et certaines surfaces naturelles et artificielles sont particulièrement sensibles à la corrosion et à la détérioration lorsqu'elles sont utilisées à l'intérieur et autour des piscines d'eau salée. Pentair Water Pool et Spa, Inc. (« Pentair ») ne déclare ni ne garantit d'aucune manière que l'utilisation appropriée du CS évitera la corrosion ou toute autre détérioration de l'équipement et de toute surface à l'intérieur et autour de votre piscine. Consultez un professionnel de la piscine qui devrait être en mesure de vous conseiller sur le choix et les techniques d'installation des matériaux, ainsi que sur l'utilisation et l'entretien appropriés de ceux-ci selon le type et l'emplacement de votre piscine afin de minimiser la corrosion et la détérioration inhérentes à l'intérieur et autour des piscines d'eau salée.

MISE EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT



LORS DU MÉLANGE D'ACIDE AVEC DE L'EAU, RAPPELÉZ-VOUS TOUJOURS D'AJOUTER L'ACIDE À L'EAU. N'AJOUTEZ JAMAIS L'EAU À L'ACIDE.

ATTENTION

L'utilisation de produits chimiques autres que ceux recommandés peut s'avérer dangereuse. Même une utilisation appropriée des produits chimiques recommandés peut s'avérer dangereuse. Suivez les instructions du fabricant du produit chimique.

ATTENTION

Afin de réduire le risque d'électrocution, installez le chlorateur au sel (CS) iChlor à au moins cinq (5) pieds du mur intérieur de la piscine.

ATTENTION

Installez le CS iChlor à au moins trois (3) pieds de la sortie du chauffe-piscine. Un conducteur de liaison en cuivre massif n° 8 AWG ou plus grand (8,4 mm) doit être connecté à partir du connecteur de câble accessible sur l'unité à toutes les pièces métalliques de la structure de la piscine, du spa ou de la cuve thermale et à tous les équipements électriques, tous les conduits métalliques et toute la tuyauterie métallique à moins de 1,5 m (5 pi) des murs intérieurs de la piscine, du spa ou de la cuve thermale lorsque l'unité est installée à moins de 1,5 m (5 pi) des parois intérieures de la piscine, du spa ou de la cuve thermale.

ATTENTION

Canada - Industrie Canada (IC) : Cet appareil est conforme à la norme RSS210 d'Industrie Canada. (1999)

Normes FCC : 47 CFR partie 15, sous-partie C (section 15.247). Cette version est limitée aux chapitres 1 à 11 par les microprogrammes spécifiés contrôlés aux États-Unis.

Commission fédérale des communications (FCC) : Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration sur les interférences : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radiophonique et télévisée – ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement – il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Remarque : Des modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité FCC sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil à l'utilisateur.

ATTENTION

L'alimentation de l'iChlor 30 doit être interconnectée avec la source d'alimentation du moteur de pompe de la piscine. Cela assure que l'iChlor et la pompe de piscine s'allument et s'éteignent simultanément. Lorsque

iChlor 30 est installé en Europe. Les fusibles d'alimentation de l'iChlor 30 doivent être obtenus UNIQUEMENT auprès du fabricant.

AVERTISSEMENT

L'alimentation de l'iChlor 30 est uniquement destinée à l'utilisation avec la cellule iChlor 30, NE BRANCHEZ AUCUNE AUTRE CELLULE iChlor DANS CETTE SOURCE D'ALIMENTATION, CELA POURRAIT CAUSER

DE GRAVES DOMMAGES.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Aperçu du chlorateur au sel (CS)

Le chlorateur au sel (CS) iChlor® utilise un procédé appelé électrolyse pour produire du chlore gazeux qui se dissout immédiatement dans une solution pour créer de l'hypochlorite et de l'acide hypochloreux (un assainissant pour l'eau de piscine et de spa) à partir d'une faible concentration de sel ajouté à l'eau de piscine. L'hypochlorite et l'acide hypochloreux tuent les bactéries, oxydent les matières organiques et détruisent les algues, puis redeviennent du sel. Le iChlor réutilise ensuite le sel et le processus recommence. Le système résidentiel iChlor comprend la cellule iChlor et le centre de commande.

AVERTISSEMENT

Le sel est de nature corrosive. Bien que les taux de sel nécessaires au bon fonctionnement du CS iChlor soient relativement faibles comparés à l'eau de mer et aux autres solutions salines, l'ajout de sel dans votre piscine augmente le risque de corrosion ou de détérioration de l'équipement et de toute surface à l'intérieur et autour de votre piscine. Les pièces métalliques (y compris les piscines en acier) et certaines surfaces naturelles et artificielles sont particulièrement sensibles à la corrosion et à la détérioration lorsqu'elles sont utilisées à l'intérieur et autour des piscines d'eau salée. Pentair Water Pool et Spa, Inc. (« Pentair ») ne déclare ni ne garantit d'aucune manière que l'utilisation appropriée du CS iChlor évitera la corrosion ou toute autre détérioration de l'équipement et de toute surface à l'intérieur et autour de votre piscine. Consultez un professionnel de la piscine qui devrait être en mesure de vous conseiller sur le choix et les techniques d'installation des matériaux, ainsi que sur l'utilisation et l'entretien appropriés de ceux-ci selon le type et l'emplacement de votre piscine afin de minimiser la corrosion et la détérioration inhérentes à l'intérieur et autour des piscines d'eau salée.

ATTENTION

ATTENTION

Le CS iChlor est conçu uniquement pour produire du chlore. Le CS iChlor ne surveille ni ne contrôle les taux de chlore dans l'eau de la piscine ou du spa. Il incombe au propriétaire de la piscine de surveiller et de maintenir les taux de chlore libre dans la gamme recommandée par l'ARLA de Santé Canada : 1,0 à 3,0 ppm pour les piscines et 3,0 à 5,0 ppm pour les spas. Il incombe au propriétaire de la piscine de vérifier régulièrement le taux de chlore libre pendant le fonctionnement de la pompe de la piscine et d'ajuster le CS iChlor en conséquence.



POUR TOUTES LES PISCINES EN PLÂTRE NOUVELLEMENT CONSTRUITES OU REFAITES :

Ne pas utiliser le CS iChlor avec du plâtre de piscine fraîchement versé ou refait. Le sel est un élément corrosif qui peut gravement endommager votre piscine. Attendez au moins UN (1) MOIS après la construction pour permettre au plâtre de durcir avant d'ajouter du sel et d'utiliser le CS iChlor. Suivez les directives du fabricant de la surface de votre piscine. POUR LES NOUVELLES PISCINES AVEC REVÊTEMENT EN VINYLE, communiquez avec le fabricant pour connaître les recommandations avant d'ajouter du sel et d'utiliser le CS iChlor.

Modèles de CS iChlor

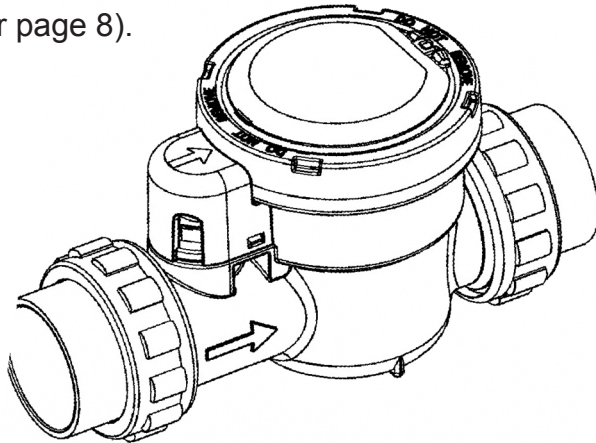
Un système de chlorateur au sel iChlor est composé d'un ou de plusieurs des éléments suivants. Remarque : La puissance de sortie des différents modèles iChlor est indiquée dans le tableau ci-dessous. Ces puissances de sortie sont basées sur 24 heures de fonctionnement.

Modèle	Dimensions de la piscine : Litres (gallon américain)	Chlore produit: kg (lb) par 24 heures
iChlor 30	56 781L (15 000 gal)	0,60 kg (0,27lb)
iChlor 30	113 562L(30 000 gal)	1,0 kg (0,45lb)

- PC100 (réf. 520556) : Le centre de commande fournit l'alimentation et contrôle la communication vers et à partir de la cellule iChlor.
- Peut être utilisé pour les cellules de CS IC15, IC20, IC40, IC60, iChlor 30 et iChlor 30.
- Cellule d'entretoise iChlor (réf. 522965) : pour le démarrage d'une nouvelle piscine.

Description du panneau de commande et de la cellule

Le chlorateur au sel iChlor® comprend un panneau de commande avec des touches, des voyants à DEL et un écran numérique pour contrôler l'iChlor et produire du chlore (voir page 7). Le iChlor mesure la température de l'eau et le taux de sel pour produire du chlore à la sortie définie. Si le taux de sel dans l'eau de la piscine est trop bas, la cellule est éteinte jusqu'à ce que du sel soit ajouté à la piscine. La cellule du CS comprend un cycle d'autonettoyage qui inverse la polarité cellulaire, ce qui réduit l'accumulation de calcium. Cette fonction allume et éteint la cellule à intervalles réguliers afin de minimiser l'accumulation de calcium et de tartre et d'optimiser la durée de vie de la cellule (voir page 8).



Chlorateur au sel (CS) iChlor

Composants du système

La production de chlore peut être modifiée en ajustant le débit sur le panneau de commande ou en variant le nombre d'heures de fonctionnement quotidien de l'iChlor. **L'appareil amorce automatiquement un cycle de nettoyage régulièrement pour éviter tout dépôt de calcium dans la cellule. Ce processus n'interrompt pas la production de chlore.**

- **Capteur de débit** : Un capteur de débit garantit un débit d'eau toujours suffisant dans l'iChlor. Si l'iChlor n'est pas correctement raccordé et ne reçoit pas un débit d'eau suffisant, aucun chlore ne sera produit.
- **Capteur de température** : Afin de protéger l'iChlor de dommages potentiels lorsque la température de l'eau de la piscine devient inférieure à $11^{\circ}\text{C} \pm 1,67^{\circ}\text{C}$ ($52^{\circ}\text{F} \pm 3^{\circ}\text{F}$), le capteur de température éteint l'iChlor, allume le voyant CELL en ROUGE, affiche « COLD » (FROID) sur l'écran numérique et la production de chlore est interrompue.
- **Capteur de sel** : Deux (2) sondes du capteur de sel dans l'iChlor sont activées chaque fois que l'iChlor doit lire le degré de salinité de l'eau de la piscine, ce qui se produit à la mise sous tension et à **toutes les 2 heures** de fonctionnement. Cependant, ce n'est qu'à la mise sous tension et après 12 heures de fonctionnement continu que les voyants DEL du taux de sel clignotent dans une séquence de défilement pendant deux (2) minutes pour indiquer que l'iChlor est en mode analyse.

Remarque : Après chaque vérification de la salinité, les voyants DEL affichent une (1) des gammes de salinité. Pour de plus amples renseignements, voir « DEL du taux de sel » à la page 7.

Remarque : La lecture du capteur de sel a une précision de +/- 300 ppm.

Centre de commande

Le centre de commande du chlorateur au sel iChlor® convertit le courant électrique alternatif en courant électrique continu à basse tension nécessaire à la cellule. L'alimentation électrique doit être branchée à la source électrique de la pompe de circulation de la piscine afin que l'iChlor ne fonctionne que lorsque la pompe de la piscine est en marche. Le centre de commande doit être monté verticalement sur le mur à une distance maximale de quinze (15) pieds de l'iChlor. Le centre de commande contient un transformateur, un fusible, un connecteur vers la cellule et la configuration du câblage de courant électrique alternatif avec le câble de sortie du courant électrique continu vers l'iChlor. Un fusible est monté sur la carte de circuit imprimé à l'intérieur du boîtier pour plus de protection. Il n'y a pas d'autres commandes ou voyants sur le centre de commande. Pour de plus amples renseignements sur l'installation et l'utilisation appropriées du centre de commande, consulter le « Guide d'installation du centre de commande » (réf. 520590).



AVERTISSEMENT

UN CÂBLAGE INADÉQUAT PEUT PROVOQUER UNE

ACCUMULATION DE GAZ CHLORÉ : Pour réduire les risques de blessures, le centre de commande du CS iChlor doit être installé sur un relais de pompe de filtrage automatisé branché sur le côté charge de la minuterie, sur un interrupteur à commande électronique ou sur le côté charge du relais, de façon à n'être alimenté que lorsque la pompe de piscine est en marche. Autrement, une dangereuse accumulation de gaz chloré peut se produire. Le CS iChlor ne doit jamais être mis sous tension lorsque la pompe de la piscine est éteinte et que l'eau ne circule pas dans l'appareil.



Centre de commande du CS iChlor (modèle PC 100)



ATTENTION

Avant de brancher le CS iChlor au centre de commande ou de le débrancher, coupez d'abord l'alimentation en courant alternatif du centre de commande.

Bloc d'alimentation iChlor 30

Le bloc d'alimentation iChlor 30 convertit le courant électrique alternatif en courant électrique continu à basse tension nécessaire à la cellule. Le bloc d'alimentation doit être branché à la source électrique de la pompe de circulation de la piscine afin que l'iChlor ne fonctionne que lorsque la pompe de la piscine est en marche. Un câble de 15 pieds connecté à l'appareil iChlor 30 se branche au bloc d'alimentation, lequel se branche directement à une prise de 110 V c. a. Le bloc d'alimentation peut être monté verticalement sur le mur à une distance maximale de quinze (15) pieds de l'iChlor. Le bloc d'alimentation contient un transformateur, un fusible (1,5 A 250 V, 3 AG), un connecteur vers la cellule et le câble électrique à courant alternatif avec fiche. Il n'y a pas d'autres commandes ou voyants sur le bloc d'alimentation. Le bloc d'alimentation doit être branché à une prise de courant avec disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT).



AVERTISSEMENT

UN CÂBLAGE INADÉQUAT PEUT PROVOQUER UNE

ACCUMULATION DE GAZ CHLORÉ : Pour réduire les risques de blessures, le centre de commande du CS iChlor doit être installé sur un relais de pompe de filtrage automatisé et branché sur le côté charge de la minuterie, sur un interrupteur à commande électronique ou sur le côté charge du relais, de façon à n'être alimenté que lorsque la pompe de piscine est en marche. Autrement, une dangereuse accumulation de gaz chloré peut se produire. Le CS iChlor ne doit jamais être mis sous tension lorsque la pompe de la piscine est éteinte et que l'eau ne circule pas dans l'appareil.



Bloc d'alimentation externe iChlor 30



ATTENTION

Coupez d'abord l'alimentation en courant alternatif du bloc d'alimentation avant de brancher ou de débrancher le CS iChlor 30.

Exigences d'installation et recommandations

Le schéma suivant illustre une installation typique du système CS iChlor®.

Remarque : Veuillez consulter les sections pertinentes de ce Guide d'installation et d'utilisation pour de plus amples renseignements sur l'emplacement et l'espacement appropriés de tout l'équipements décrits dans le schéma ci-dessous. Le schéma n'est pas dessiné à l'échelle.

Installations des distributeurs de chlore ou de brome en aval de la cellule iChlor



Afin d'éviter des dommages irréversibles à la cellule du CS iChlor, vous DEVEZ installer des distributeurs de chlore ou de brome en ligne (comme les modèles Pentair Rainbow®) EN AVANT de la cellule de CS iChlor, comme indiqué ci-dessous. Lors de l'utilisation du CS iChlor avec un système de nettoyage intégré au sol, il est recommandé d'utiliser une conduite de retour distincte pour le nettoyeur afin de réduire la contrainte de pression accrue de l'eau sur la cellule iChlor.

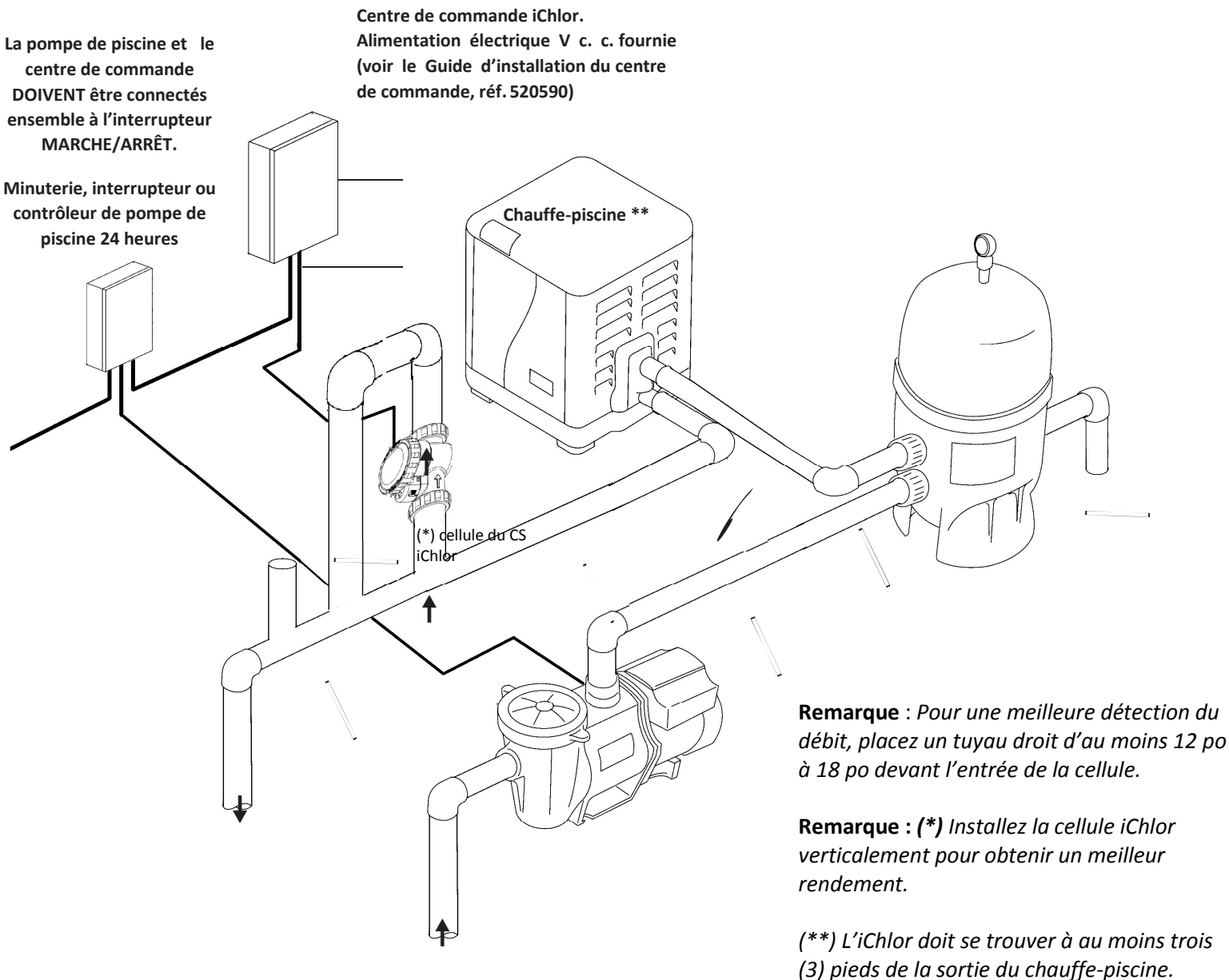
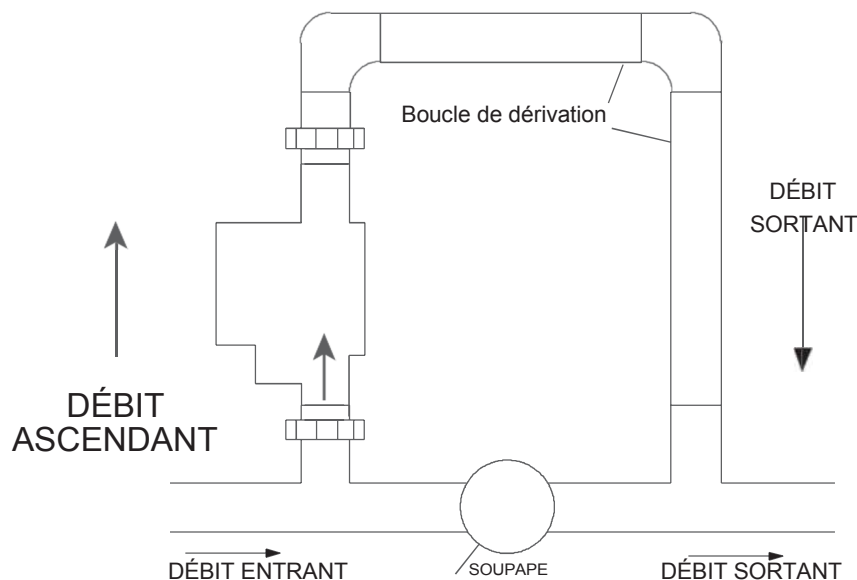


Schéma de plomberie en boucle

Le CS iChlor® est conçu pour fonctionner avec des débits d'eau de 20 gallons par minute (gal/min) à 105 gal/min. Veuillez consulter les spécifications du fabricant pour connaître le débit maximal recommandé. Pour les débits supérieurs à 80 gal/min, vous devez utiliser une boucle de dérivation (comme illustré ci-dessous) pour obtenir une production de chlore optimale. Les installations avec des débits supérieurs à 80 gal/min comprennent celles qui disposent de systèmes de nettoyage intégrés au sol ou de pompes d'appoint. Ces systèmes DOIVENT utiliser une boucle de dérivation avec l'iChlor ainsi qu'une soupape de régulation du débit qui assure que le débit à travers l'iChlor est conservé dans les débits d'eau opérationnels prévus.



Soupape de régulation du débit

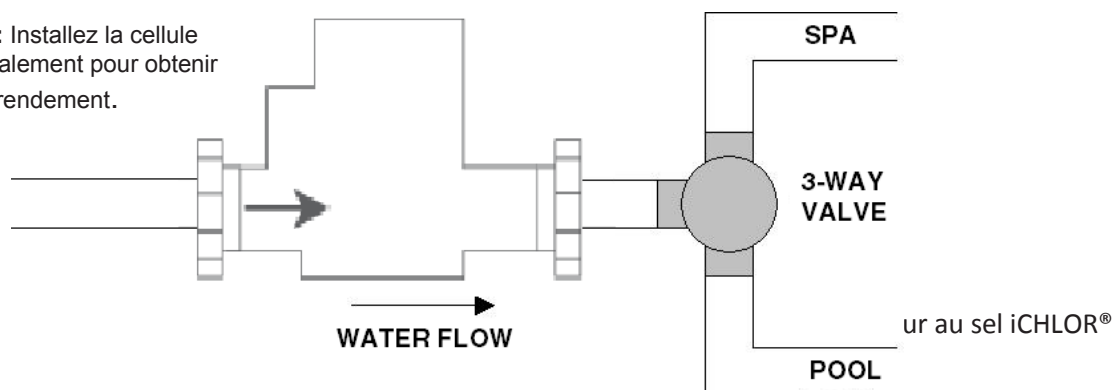
Schéma de plomberie en boucle du système de CS iChlor

Schéma de plomberie de l'iChlor

Installation du chlorateur au sel iChlor :

- Installez toujours le CS iChlor EN AVAL du filtre et du chauffe-piscine (consulter le « Schéma du système iChlor » à la page précédente). Le CS iChlor doit se trouver à au moins trois (3) pieds de la sortie du chauffe-piscine.
- Si le système de CS iChlor est installé sur un système combiné piscine et spa, installez (voir le schéma ci-dessous) le système de CS iChlor EN AVAL du clapet de retour de la piscine et du spa pour permettre une chloration adéquate de la piscine et du spa et éviter l'accumulation de gaz dans la plomberie de la piscine.

Remarque : Installez la cellule iChlor verticalement pour obtenir un meilleur rendement.



Remarque : Pour une meilleure détection du débit, placez un tuyau droit d'au moins 12 po à 18 po devant l'entrée de la cellule.

DÉBIT D'EAU

PISCINE

Schéma de plomberie du système de CS iChlor

Préparation de l'eau de piscine

Définir la taille de la piscine (litres d'eau dans votre piscine)

- **Piscines rectangulaires :** longueur x largeur (mètres) x profondeur moyenne x 1 000
- **Piscines circulaires :** diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 785
- **Piscines ovales :** longueur x largeur (mètres) x profondeur moyenne x 893
- **Côtés en pente :** multipliez le nombre total de litres par 0,85 = capacité en litres.

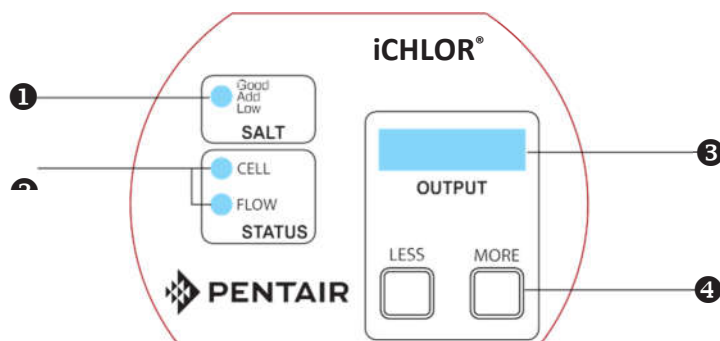
Définir la taille de la piscine (gallons d'eau dans votre piscine)

- **Piscines rectangulaires :** longueur x largeur x profondeur moyenne x 7,5
- **Piscines circulaires :** diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 5,9
- **Piscines ovales :** longueur x largeur x profondeur moyenne x 6,7
- **Côtés en pente :** multipliez le nombre total de gallons par 0,85 = capacité en gallons



N'utilisez jamais d'acide sec (bisulfate de sodium) pour ajuster le pH dans des zones géographiques arides à évaporation excessive et dilution minimale de l'eau de piscine avec de l'eau douce. Une accumulation de sous-produits peut endommager le CS iChlor.

APERÇU DU PANNEAU DE COMMANDE



1 DEL du taux de sel

Le CS iChlor® vérifie régulièrement la salinité de l'eau de la piscine et affiche les taux comme suit :

- **DEL verte : Sel adéquat.** Le taux de sel de l'eau de piscine se situe entre 3 000 ppm et 4 500 ppm.
- **DEL verte (clignotante) :** Le taux de sel est supérieur à 4 500 ppm. Le taux de sel est élevé, ce qui augmente les risques de corrosion et de détérioration de l'équipement de la piscine et des surfaces à l'intérieur et autour de la piscine.
- **DEL rouge : Sel bas.** Le taux de sel se situe entre 2 600 ppm et 3 000 ppm. L'efficacité du CS iChlor à produire du chlore sera réduite. Il est fortement recommandé d'ajouter du sel. Voir la (*) remarque ci-dessous :
- **DEL rouge (clignotante) Sel très bas.** Le taux de sel se situe entre 2 000 ppm et 2 600 ppm. Le CS iChlor produira du chlore à un taux de sortie « réduit » d'environ 25 % inférieur à celui sélectionné. Il est fortement recommandé d'ajouter du sel. Voir la (*) remarque ci-dessous :
- **DEL rouge (clignotante) : Sel insuffisant.** Le taux de sel est inférieur à 2 000 ppm. Le CS iChlor ne produira pas de chlore tant que du sel ne sera pas ajouté. Le CS iChlor est ARRÊTÉ. Voir la (*) remarque ci-dessous :

Remarque (*) : Après chaque ajout de sel, la pompe doit fonctionner pendant au moins 24 heures pour une dilution adéquate. Les mesures de salinité ne doivent être prises qu'après la période de dilution.

2 DEL d'état

Cellule : Affiche l'état de l'iChlor.

- **Verte :** iChlor fonctionne normalement et produit du chlore.
- **Aucun voyant :** iChlor est arrêté et ne produit pas de chlore. Il se peut qu'il soit dans une période d'attente du cycle d'assainissement et qu'il se remette en marche sous peu.
- **Rouge :** iChlor est en mode « Veille » (système arrêté, aucune production de chlore) parce que l'eau est froide. L'iChlor reprendra son mode de fonctionnement normal, y compris le rapport de la salinité, lorsque la température de l'eau sera supérieure à 11° C (52° F). **Dans ce mode, l'écran affiche « COLD » (FROID) pour indiquer l'état.**
- **Brefs clignotements rouges :** L'appareil a détecté une anomalie sur le capteur de température et l'indique par de brefs clignotements rouges lorsque la cellule est éteinte (DEL éteinte) ou lorsque la cellule est allumée (DEL verte). L'appareil continue de fonctionner normalement, mais l'indice de salinité pourrait s'avérer inexact jusqu'à ce que l'interrupteur de débit soit remplacé.
- **Verte (clignotante) :** iChlor doit être inspecté. Il peut s'agir d'une accumulation de calcium sur les lames ou toute autre situation qui cause un manque de conductivité. **L'iChlor ne produit pas de chlore. Dans ce mode, l'écran affiche « CELL » (CELLULE) pour indiquer l'état.**

Débit : Ce voyant indique l'état de l'eau qui circule dans l'iChlor.

- **Rouge :** Débit d'eau suffisant dans l'iChlor, aucun chlore n'est produit.
- **Verte :** Débit d'eau insuffisant pour produire du chlore.
- **Bref clignotement :** Bref clignotement : iChlor est en communication avec une pompe IntelliFlo et surveille son état. Ce bref clignotement continue tant qu'il y a une communication avec la pompe, que ce soit sans débit (DEL DE DÉBIT

ROUGE) ou avec un bon débit (DEL DE DÉBIT VERTE).

– Suite à la page suivante –

③ Affichage numérique

L'affichage numérique du CS iChlor indique le « % de sortie » et la polarité de la cellule au cours du fonctionnement normal.

Pour ajuster le pourcentage de sortie :

1. Appuyez sur la touche LESS (Moins) ou MORE (Plus).
2. « Output » (Sortie) commencera à clignoter sur l'écran numérique. Cela indique que l'iChlor est prêt pour que l'utilisateur modifie les taux de sortie.
3. Pendant que « Output » (Sortie) clignote, appuyez sur la touche LESS (Moins) ou MORE (Plus) pour modifier la sortie par incréments de 1 %.

Remarque : Appuyez et maintenez la touche LESS (Moins) ou MORE (Plus) pour modifier la sortie par incréments plus importants (bonds de 5 %).

4. Lorsque le réglage souhaité est programmé et que l'utilisateur cesse les modifications, l'écran numérique cesse de clignoter après quelques secondes. Cela indique la fin du mode réglage et l'iChlor reprend son fonctionnement normal.

Indicateur de polarité de la cellule :

La polarité de la cellule est affichée par un petit caractère rotatif à gauche de l'affichage du % de sortie.

- Une rotation en sens horaire indique une polarité directe des lames.
- Une rotation en sens antihoraire indique une polarité inverse des lames.
- La fonction de rotation indique également la production de chlore. Si la cellule est éteinte, le caractère ne s'affichera pas.

④ Touches de sortie More (Plus) et Less (Moins)

Les touches MORE (Plus) et LESS (Moins) contrôlent le pourcentage du temps au cours duquel le CS iChlor produit du chlore lorsque la pompe est en marche.

Remarque : Quand un iChlor est connecté à un système de contrôle Pentair, les touches MORE (Plus) et LESS (Moins) sont désactivées et la sortie d'assainissant iChlor est contrôlée par le système d'automatisation.

- **Touche MORE (PLUS) :** Augmente la sortie de la cellule par incréments de 1 % jusqu'à 100 %.
- **Touche LESS (MOINS) :** Diminue la sortie de la cellule par décréments de 1 % jusqu'à 0 %.
- **Mode amplifié Marche/Arrêt :** Appuyez simultanément sur les touches MORE (Plus) et LESS (Moins) pour mettre en marche ou pour éteindre le mode amplifié. Le mode amplifié configure l'iChlor pour qu'il fonctionne à 100 % pendant les 24 prochaines heures de fonctionnement de la pompe de piscine. Si la minuterie interrompt le cycle de pompe et le redémarre le lendemain, le mode amplifié continue jusqu'à ce que 24 heures se soient écoulées depuis l'activation du mode amplifié ou que le mode amplifié soit annulé par l'utilisateur.

En mode amplifié, l'affichage alterne entre une sortie « 100 % » et un compte à rebours de 24 heures indiquant le temps restant en mode amplifié.

Autonettoyage

La fonction d'autonettoyage réduit l'accumulation de tartre sur les lames du CS iChlor. La fonction d'autonettoyage est réglée en usine à deux (2) heures et peut être augmentée à quatre (4) ou cinq (5) heures par l'utilisateur.

Pour régler la durée du cycle d'autonettoyage :

1. Lorsque l'iChlor est en marche, appuyez et maintenez la touche LESS (MOINS) enfoncée jusqu'à ce que « 3 Hrs » s'affiche.
2. A l'aide des touches MORE (PLUS) ou LESS (MOINS), réglez la durée du cycle sur 3, 4 ou 5 heures.

CHIMIE DE L'EAU, CONDITIONS ET PRÉCAUTIONS

Cette section décrit la procédure de démarrage et le mode d'emploi du CS iChlor®.



L'utilisation d'acide sec (bisulfate de sodium) est déconseillée pour régler le pH de la piscine, en particulier dans les régions arides où l'eau de la piscine est soumise à une évaporation excessive et n'est pas couramment diluée avec de l'eau douce. L'acide sec peut provoquer une accumulation de sous-produits pouvant endommager la cellule de votre chlorateur.

Chimie de l'eau de piscine, conditions et précautions

1. **Nouvelle eau de piscine** : Une piscine remplie récemment ou nouvellement restaurée peut contenir des matières indésirables. Ces matières indésirables pourraient nuire à la capacité de production de chlore du CS iChlor. Assurez-vous que l'eau est testée par un professionnel des piscines et correctement équilibrée avant de mettre en marche le CS iChlor.



Le sel est de nature corrosive. Bien que les taux de sel nécessaires au bon fonctionnement du CS iChlor soient relativement faibles comparés à l'eau de mer et aux autres solutions salines, l'ajout de sel dans votre piscine augmente le risque de corrosion ou de détérioration de l'équipement et de toute surface à l'intérieur et autour de votre piscine. Les pièces métalliques (y compris les piscines en acier) et certaines surfaces naturelles et artificielles sont particulièrement sensibles à la corrosion et à la détérioration lorsqu'elles sont utilisées à l'intérieur et autour des piscines d'eau salée. Pentair Water Pool et Spa (« Pentair ») ne déclare ni ne garantit d'aucune manière qu'une utilisation adéquate du CS iChlor évitera la corrosion ou toute autre détérioration de l'équipement et de toute surface à l'intérieur et autour de votre piscine. Consultez un professionnel de la piscine qui devrait être en mesure de vous conseiller sur le choix et les techniques d'installation des matériaux, ainsi que sur l'utilisation et l'entretien appropriés de ceux-ci selon le type et l'emplacement de votre piscine afin de minimiser la corrosion et la détérioration inhérentes à l'intérieur et autour des piscines d'eau salée.

2. **La surchloration** élimine les déchets du nageur combinés au chlore. Cela libère le chlore pour l'assainissement. Pour ce faire, le taux de chlore est augmenté rapidement et drastiquement. Lorsque le taux de chlore est augmenté à dix (10) fois la quantité de chlore combinée, l'eau de la piscine est dite surchlorée. Comme l'eau de la piscine circule continuellement dans le CS iChlor lorsque l'appareil est sous tension, l'eau à l'intérieur de l'iChlor est surchlorée.
Remarque : Lors de la mise en service initiale d'une piscine, il est préférable de procéder à une surchloration à l'aide d'une source extérieure, c'est-à-dire en utilisant un traitement-choc vendu par votre fournisseur de piscines local.
3. Il ne doit pas y avoir de **chloramines** dans l'eau de piscine. Les chloramines se forment lorsque l'ammoniac (présent dans l'urine et la sueur) se combine au chlore libre. Ceci lie le chlore libre dans votre piscine et l'empêche de désinfecter votre piscine. De plus, les chloramines brûlent les yeux et dégagent une odeur désagréable. Surchlorer pour éliminer les chloramines lors de la mise en service initiale de la piscine et, au besoin, pour maintenir des taux de chlore libre adéquats.
4. **L'acide cyanurique** est nécessaire dans les piscines extérieures pour stabiliser et maintenir des taux de chlore adéquats. 90 % du chlore non stabilisé est détruit par le rayonnement UV en l'espace de deux heures. L'acide cyanurique stabilise le chlore dans l'eau afin d'éviter la dégradation par les UV. Lors de l'utilisation d'iChlor, le taux d'acide cyanurique doit être maintenu entre 30 et 50 ppm. Consulter le tableau 2 à la page 14. **REMARQUE** : NE PAS UTILISER D'ACIDE CYANURIQUE DANS UNE PISCINE INTÉRIEURE.
5. **Matières dissoutes totales (MDT)** : L'ajout de sel à l'eau de piscine augmentera le niveau de MDT. Bien que cela n'ait aucune incidence sur la chimie ou la clarté de l'eau de la piscine, il faut aviser le professionnel de l'eau de piscine qui analyse les MDT que du sel a été ajouté au système iChlor. La personne effectuant le test de MDT (voir page 12) peut ensuite soustraire le taux de salinité pour atteindre un taux de MDT compatible avec la lecture des MDT d'une piscine sans eau salée.
6. **Métaux** : Certains métaux, comme le cuivre et le fer, peuvent entraîner une perte de chlore. De plus, les métaux peuvent tacher votre piscine. Les métaux peuvent également endommager le CS iChlor®. Demandez à votre professionnel des piscines local de vérifier la présence de métaux et de recommander des méthodes pour les supprimer.
7. Les **nitrites et phosphates** peuvent générer une demande extrêmement élevée en chlore et appauvrir le chlore de votre piscine. Dans certains cas, les nitrites peuvent aller jusqu'à réduire votre taux de chlore à zéro. Votre professionnel des piscines local peut vérifier la présence de nitrites et de phosphates. Bien qu'un taux de nitrites de 0 ppm soit idéal, le propriétaire de piscine doit s'assurer que le taux de nitrites **N'EXCÈDE PAS** 10 ppm. Les phosphates ne doivent pas excéder 125 parties par milliard (ppb).

Conditions optimales de chimie de l'eau de piscine pour les piscines d'eau salée (utilisant le CS iChlor)

Conformément aux normes de l'ARLA (Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire) de Santé Canada, il est recommandé que les conditions chimiques de l'eau de piscine ci-dessous soient maintenues en permanence afin de protéger les utilisateurs, l'équipement et les surfaces à l'intérieur et autour de la piscine. Ces valeurs sont importantes pour maintenir l'équipement de la piscine en bon état et éviter la corrosion. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les autorités compétentes de votre localité.

Chlore libre :	De 1,0 à 3,0 ppm pour les piscines et de 3,0 à 5,0 ppm pour les spas. Une concentration supérieure à 4,0 ppm peut entraîner la corrosion des composants métalliques
Chlore combiné (chloramines) :	Aucun (surchlorez pour supprimer toutes les chloramines)
pH :	De 7,2 à 7,8 (UTILISEZ DE L'ACIDE CHLORYDRIQUE pour abaisser le pH et du carbonate de sodium pour augmenter le pH.)
Acide cyanurique :	De 30 à 50 ppm
Alcalinité totale :	De 100 à 120 ppm
Dureté calcique :	De 200 à 300 ppm pour les piscines De 150 à 200 ppm pour les spas
MDT (sel compris) :	3 000 ppm minimum à un maximum de 5 700 à 6 000 ppm
Sel :	De 2 600 à 4 500 ppm (la valeur idéale est 3 600 ppm)
Métaux (cuivre, fer, manganèse) :	Aucun
Nitrates :	Aucun
Phosphates :	Moins de 125 ppb
Indice de saturation :	-0,3 à 0,3 (zéro (0) est idéal)

Analyse de chlore

Il est recommandé de prélever des échantillons de chlore à deux (2) endroits dans la piscine. Comparez les échantillons. Le taux plus élevé se trouve normalement au conduit de retour de la piscine. Un taux plus élevé au conduit de retour de la piscine indique que le CS iChlor® est en train de produire du chlore. Prélevez des échantillons de chlore pour analyse aux endroits suivants :

- Au conduit de retour de la piscine.
- 457 mm (18 po) sous la surface et à bonne distance du conduit de retour de la piscine.

Quel type de sel utiliser?

Utilisez du sel contenant au moins 99,8 % de NaCl pur, du chlorure de sodium. Le sel privilégié et recommandé est un sel non iodé évaporé, granulé, de qualité alimentaire, sans additif. Consultez votre fournisseur de sel.

- Évitez d'utiliser du sel contenant des agents antiagglomérants (ferrocyanure de sodium, également connu sous le nom de prussiate jaune de sodium). Les agents de remplissage peuvent décolorer les raccords et les finitions de surface des piscines.
- Les granulés de sel destinés au traitement de l'eau sont des formes comprimées de sel évaporé qui peuvent être utilisées, mais leur dissolution prend plus de temps. De tels granulés pourraient endommager le plâtre de la piscine et d'autres surfaces à l'intérieur et autour de la piscine.
- N'utilisez pas de chlorure de calcium ni de chlorure de potassium comme source de sel. (N'utilisez que du chlorure de sodium).
- Ne pas utiliser de sel gemme (des impuretés insolubles mélangées au sel gemme peuvent raccourcir la durée de vie de l'iChlor).

Quelle quantité de sel utiliser?



ATTENTION

POUR TOUTES LES PISCINES À SURFACE FRAÎCHEMENT PLÂTRÉE : Ne pas utiliser le CS iChlor avec une piscine dont la surface est fraîchement plâtrée. Le sel est un élément corrosif qui peut gravement endommager votre piscine. Attendez au moins UN (1) MOIS après la construction pour permettre au plâtre de durcir avant d'ajouter du sel et d'utiliser le CS iChlor. Suivez les directives du fabricant de la surface de votre piscine.

POUR LES NOUVELLES PISCINES AVEC REVÊTEMENT EN VINYLE, communiquez avec le fabricant pour connaître les recommandations avant d'ajouter du sel et d'utiliser le CS iChlor.

Utilisez le tableau 2 (page 14) pour déterminer la quantité de sel nécessaire. La plupart des piscines contiennent du sel en fonction de la source d'eau et des produits chimiques utilisés pour l'assainissement. Par conséquent, le propriétaire de la piscine doit toujours analyser le taux de sel avant d'en ajouter. Un compteur portatif calibré pour le NaCl (sel) peut être utilisé pour déterminer le taux de sel de l'eau. Une fois le CS iChlor sous tension, les voyants à DEL du taux de sel clignotent de bas en haut pendant deux (2) minutes durant l'analyse de l'eau de la piscine, puis les voyants à DEL affichent une (1) de quatre (4) gammes de taux de sel. Pour de plus amples renseignements, voir « DEL d'état du sel » à la page 7.

- Une concentration en sel de 3 600 ppm est recommandée pour une eau optimale.
- Une concentration en sel inférieure à 3 000 ppm réduit l'efficacité opérationnelle.
- Une concentration en sel inférieure à 2 600 ppm réduit la production de l'appareil.
- Une concentration en sel inférieure à 2 000 ppm éteint l'appareil.
- Une concentration élevée en sel supérieure à 4 500 ppm peut entraîner une corrosion ou une détérioration excessive de l'équipement de la piscine et des surfaces environnantes à l'intérieur et autour de la piscine.

Remarque : Les mesures du sel varieront selon les appareils de mesure (bandes-tests, testeurs électroniques et titrage). La lecture du capteur de sel a une précision de +/- 300 ppm. Pour de plus amples renseignements de dépannage pour les taux de sel élevés, consultez la section « Dépannage » à la page 28.

Calcul de l'indice de saturation (IS)

L'indice de saturation est une formule qui mesure la capacité d'une solution à dissoudre ou à déposer du carbonate de calcium et sert d'indicateur de la corrosivité de la solution et de la température. Le résultat de la formule d'une eau bien équilibrée sera compris entre -0,3 et +0,3. En dehors de cette gamme, l'eau de la piscine est considérée comme déséquilibrée et peut endommager l'équipement de la piscine ou générer une accumulation excessive de tartre dans le CS iChlor. L'équation pour calculer l'IS est la suivante :

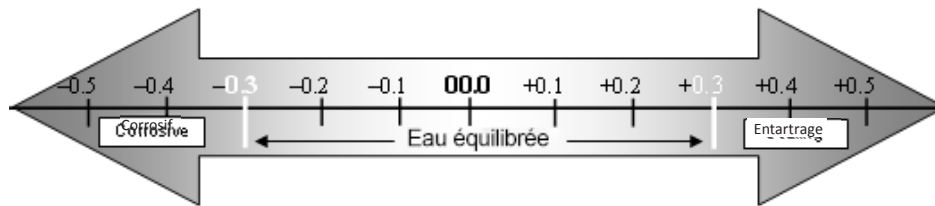
$$IS = pH + CDC + CA + CT + CMDT$$

Indice de saturation	pH testé	Coefficient de dureté calcique	Coefficient d'alcalinité	Coefficient de température	Coefficient de MDT
----------------------	----------	--------------------------------	--------------------------	----------------------------	--------------------

L'acide cyanurique sous forme d'ions cyanurate contribue à l'alcalinité. Par conséquent, une correction doit être apportée à l'alcalinité totale. Nous soustrayons 1/3 du taux d'acide cyanurique de la lecture obtenue lors du test d'alcalinité totale.

$$\text{Alcalinité totale} - \frac{1}{3} \text{ de l'acide cyanurique} = \text{alcalinité corrigée}$$

Cette correction peut être considérable dans les piscines dont le taux d'acide cyanurique est élevé; par exemple, à 100 ppm d'acide cyanurique, la correction s'élève à 33 ppm ($100 \div 3 = 33,3$).



Coefficient de MDT

Les coefficients indiqués à droite sont en fonction de la valeur réelle mesurée pour le paramètre particulier

Coefficient de MDT

<1 000	12,10
1 000	12,19
2 000	12,29
3 000	12,35
4 000	12,41
5 000	12,44

Facteurs de l'indice de saturation de Langelier

Température		Dureté calcique		Alcalinité carbonatée totale	
°F	°C	ppm (mg/L)	CHF	ppm (mg/L)	AF
32	0.0	25	1.0	25	1.4
37	2.8	50	1.3	50	1.7
46	7.8	75	1.5	75	1.9
53	11.7	100	1.6	100	2.0
60	15.6	125	1.7	125	2.1
66	18.9	150	1.8	150	2.2
76	24.4	200	1.9	200	2.3
84	28.9	250	2.0	250	2.4
94	34.4	300	2.1	300	2.5
105	40.6	400	2.2	400	2.6
		800	2.5	800	2.9

Remarque : Utilisez la lecture la plus proche de votre lecture réelle pour choisir le coefficient. L'alcalinité totale dans ce contexte fait référence au total Guide d'installation et d'utilisation du chlorateur au sel iCHLOR®

de l'alcalinité carbonatée et bicarbonatée. Si vous utilisez de l'acide cyanurique, vous devez utiliser un coefficient de correction (voir le Tableau 1 relatif à l'acide cyanurique à la page 13).

Ajout de sel à la piscine (comment et quelle quantité?)



POUR TOUTES LES PISCINES À SURFACE FRAÎCHEMENT PLÂTRÉE : Ne pas utiliser le CS

iChlor® avec une piscine dont la surface est fraîchement plâtrée. Le sel est un élément corrosif qui peut gravement endommager votre piscine. Attendez au moins UN (1) MOIS après la construction pour permettre au plâtre de durcir avant d'ajouter du sel et d'utiliser le CS iChlor. Suivez les directives du fabricant de la surface de votre piscine.

POUR LES NOUVELLES PISCINES AVEC REVÊTEMENT EN VINYLE, communiquez avec le fabricant pour connaître les recommandations avant d'ajouter du sel et d'utiliser le CS iChlor.

1. Vérifiez le taux de sel dans l'eau avant d'ajouter du sel à la piscine.
2. Déterminez la quantité de sel à partir du tableau suivant.
3. Versez lentement le sel autour du périmètre extérieur de la piscine pour assurer une distribution rapide et uniforme. **Pour éviter d'obstruer le filtre ou d'endommager l'équipement de la piscine et les surfaces environnantes, n'ajoutez pas le sel dans l'écumoire ou la chambre d'équilibre.**
4. Brossez le fond de la piscine et laissez l'eau circuler pendant 24 heures pour permettre la dissolution complète du sel.
5. Après 24 heures, vérifiez le taux de sel indiqué en vérifiant les voyants à DEL sur l'iChlor et en utilisant une méthode de vérification fiable et indépendante.
6. Mettez le CS iChlor sous tension et réglez la sortie de l'assainisseur de façon à maintenir un taux de chlore libre adéquat dans l'eau de la piscine (entre 1,0 et 3,0 ppm pour les piscines et entre 3,0 et 5,0 ppm pour les spas, soit la gamme recommandées par l'ARLA de Santé Canada).

Tableau 1 : Quantité approximative de stabilisant (acide cyanurique) pour obtenir 40 ppm dans la piscine

Taux actuel d'acide cyanurique – ppm	38 000 L (10 000 gal)	45 425 L (12 000 gal)	53 000 L (14 000 gal)	60 600 L (16 000 gal)	68 137 L (18 000 gal)	76 000 L (20 000 gal)	83 300 L (22 000 gal)	90 850 L (24 000 gal)	98 421 L (26 000 gal)	106 000 L (28 000 gal)	134 000 L (30 000 gal)
0	1,47 kg (3,25 lb)	1,77 kg (3,90 lb)	2,6 kg (4,55 lb)	2,36 kg (5,20 lb)	2,65 kg (5,85 lb)	2,94 kg (6,50 lb)	3,24 kg (7,15 lb)	3,53 kg (7,80 lb)	3,83 kg (8,45 lb)	4,12 kg (9,10 lb)	4,42 kg (9,75 lb)
10	1,10 kg (2,43 lb)	1,32 kg (2,92 lb)	1,54 kg (3,40 lb)	1,76 kg (3,89 lb)	1,98 kg (4,37 lb)	2,20 kg (4,86 lb)	2,42 kg (5,35 lb)	2,64 kg (5,83 lb)	2,86 kg (6,32 lb)	3,08 kg (6,80 lb)	3,30 kg (7,29 lb)
20	0,73 kg (1,62 lb)	0,88 kg (1,94 lb)	1,03 kg (2,27 lb)	1,17 kg (2,59 lb)	1,32 kg (2,92 lb)	1,47 kg (3,24 lb)	1,61 kg (3,56 lb)	1,76 kg (3,89 lb)	1,91 kg (4,21 lb)	2,05 kg (4,54 lb)	2,20 kg (4,86 lb)

Remarque : La lecture de l'acide cyanurique doit être maintenue entre 30 et 50 ppm.

Voir le Tableau 2 (page 14) pour le poids de sel approximatif en kilogramme (kg) ou en livres (lb) nécessaire pour obtenir 3 600 ppm dans la piscine.

Tableau 2 : pour le poids de sel approximatif en kilogramme (kg) / livres (lb) nécessaire pour obtenir 3 600 ppm dans la piscine.

TAILLE DE LA PISCINE												
T A U X D E S A L I N I T É A C T U E L - P P M		37,854 L (10,000 gal)	56,781 L (15,000 gal)	75,708 L (20,000 gal)	94,635 L (25,000 gal)	113,562 L (30,000 gal)	132,489 L (35,000 gal)	151,416 L (40,000 gal)	170,343 L (45,000 gal)	189,270 L (50,000 gal)	208,197 L (55,000 gal)	227,124 L (60,000 gal)
	0	136.27 kg (300.43 lb)	204.41 Kg (450.65 lb)	272.55 Kg (600.87 lb)	340.68 Kg (751.08 lb)	408.82 Kg (901.30 lb)	476.96 Kg (1051.52 lb)	545.09 Kg (1201.73 lb)	613.23 Kg (1351.95 lb)	681.37 Kg (1502.17 lb)	749.51 Kg (1652.39 lb)	817.64 Kg (1802.60 lb)
	250	126.81 Kg (279.27 lb)	190.22 Kg (419.36 lb)	253.62 Kg (559.14 lb)	317.03 Kg (698.93 lb)	380.43 Kg (838.71 lb)	443.84 Kg (978.50 lb)	507.24 Kg (1118.28 lb)	570.65 Kg (1258.07 lb)	634.05 Kg (1397.85 lb)	697.46Kg (1537.64 lb)	760.86 Kg (1677.42 lb)
	500	117.35 Kg (258.71 lb)	176.02 Kg (388.06 lb)	234.69 Kg (517.41 lb)	293.37 Kg (646.77 lb)	352.04 Kg (776.12 lb)	410.71 Kg (905.47 lb)	469.39 Kg (1034.83 lb)	528.06 Kg (1164.18 lb)	586.73 Kg (1293.53 lb)	645.41Kg (1422.89 lb)	704.08 Kg (1552.24 lb)
	750	107.88 Kg (237.84 lb)	161.83 Kg (356.76 lb)	215.77 Kg (475.69 lb)	269.71 Kg (594.61 lb)	323.65 Kg (713.53 lb)	377.59 Kg (832.45 lb)	431.53 Kg (951.37 lb)	485.48 Kg (1070.29 lb)	539.42 Kg (1189.22 lb)	593.36 Kg (1308.14 lb)	647.30 Kg (1427.06 lb)
	1,000	98.42 Kg (216.98 lb)	147.63 Kg (325.47 lb)	196.84 Kg (433.96 lb)	246.05 Kg (542.45 lb)	295.26 Kg (650.94 lb)	344.47 Kg (759.43 lb)	393.68 Kg (867.92 lb)	442.89 Kg (976.41 lb)	492.10 Kg (1084.90 lb)	541.31 Kg (1193.39 lb)	590.52 Kg (1301.88 lb)
	1,250	88.96 Kg (196.12 lb)	133.43 Kg (294.17 lb)	177.91 Kg (392.23 lb)	222.39 Kg (490.29 lb)	266.87 Kg (588.35 lb)	311.35 Kg (686.41 lb)	355.83 Kg (784.47 lb)	400.30 Kg (882.52 lb)	444.78 Kg (980.58 lb)	489.26 Kg (1078.64 lb)	533.74 Kg (1176.70 lb)
	1,500	79.49 Kg (175.25 lb)	119.24 Kg (262.88 lb)	158.99 Kg (350.51 lb)	198.73 Kg (438.13 lb)	238.48 Kg (525.76 lb)	278.23 Kg (613.39 lb)	317.97 Kg (701.01 lb)	357.72 Kg (788.64 lb)	397.46 Kg (876.26 lb)	437.21 Kg (963.89 lb)	476.96 Kg (1051.52 lb)
	1,750	70.03 Kg (154.39 lb)	105.04 Kg (231.58 lb)	140.06 Kg (308.78 lb)	175.07 Kg (385.97 lb)	210.09 Kg (463.17 lb)	245.10 Kg (540.36 lb)	280.12 Kg (617.56 lb)	315.13 Kg (694.75 lb)	350.15 Kg (771.95 lb)	385.16 Kg (849.14 lb)	420.18 Kg (926.34 lb)
	2,000	60.57 Kg (133.53 lb)	90.85 Kg (200.29 lb)	121.13 Kg (267.05 lb)	151.42 Kg (333.82 lb)	181.70 Kg (400.58 lb)	211.98 Kg (467.34 lb)	242.26 Kg (534.10 lb)	272.55 Kg (600.87 lb)	302.83 Kg (667.63 lb)	333.11 Kg (734.39 lb)	363.40 Kg (801.16 lb)
	2,250	51.10 Kg (112.66 lb)	76.65 Kg (168.99 lb)	102.21 Kg (225.33 lb)	127.76 Kg (281.66 lb)	153.31 Kg (337.99 lb)	178.86 Kg (394.32 lb)	204.41Kg (450.65 lb)	229.96 Kg (506.98 lb)	255.51 Kg (563.31 lb)	281.06 Kg (619.64 lb)	306.62 Kg (675.98 lb)
	2,500	41.64 Kg (91.80 lb)	62.46 Kg (137.70lb)	83.28 Kg (183.60 lb)	104.10 Kg (229.50 lb)	124.92 Kg (275.40 lb)	145.74 Kg (321.30 lb)	166.56 Kg (367.20 lb)	187.38 Kg (413.10 lb)	208.20 Kg (459.00 lb)	229.02 Kg (504.90 lb)	249.84 Kg (550.80 lb)
	2,750	32.18 Kg (70.94 lb)	48.26 Kg (106.40 lb)	64.35 Kg (141.87 lb)	80.44 Kg (177.34 lb)	96.53 Kg (212.81 lb)	112.62 Kg (248.28 lb)	128.70 Kg (283.74 lb)	144.79 Kg (319.21 lb)	160.88 Kg (354.68 lb)	176.97 Kg (390.15 lb)	193.05 Kg (425.61 lb)
	3,000	22.71 Kg (50.07 lb)	34.07 Kg (75.11 lb)	45.42 Kg (100.14 lb)	56.78 Kg (125.18 lb)	68.14 Kg (150.22 lb)	79.49 Kg (175.25 lb)	90.85 Kg (200.29 lb)	102.21 Kg (225.33 lb)	113.56 Kg (250.36 lb)	124.92 Kg (275.40 lb)	136.27 Kg (300.43 lb)
3,250	13.25 Kg (29.21 lb)	19.87 Kg (43.81 lb)	26.50 Kg (58.42 lb)	33.12 Kg (73.02 lb)	39.75 Kg (87.63 lb)	46.37 Kg (102.23 lb)	53.00 Kg (116.84 lb)	59.62 Kg (131.44 lb)	66.24 Kg (146.04 lb)	72.87 Kg (160.65 lb)	79.49 Kg (175.25 lb)	
3,500	3.79 Kg (8.35 lb)	5.68 Kg (12.52 lb)	7.57 Kg (16.69 lb)	9.46 Kg (20.86 lb)	11.36 Kg (25.04 lb)	13.25 Kg (29.21 lb)	15.14 Kg (33.38 lb)	17.03 Kg (37.55 lb)	18.93 Kg (41.73 lb)	20.82 Kg (45.90 lb)	22.71 Kg (50.07 lb)	

Cette section explique la façon d'installer le CS iChlor® dans le système de plomberie de la piscine. Les instructions de raccordement des systèmes de contrôle IntelliTouch®, EasyTouch® et SunTouch® sont également comprises. Avant l'installation, passez en revue le contenu de la trousse iChlor et les outils nécessaires.

Remarque : Pour les instructions d'installation du centre de commande, voir le « Guide d'installation du centre de commande » (réf. 520590).

Remarque : Le sel n'est pas fourni. Pour de plus amples renseignements sur le type de sel à utiliser, voir « Quel type de sel utiliser? », à la page 11.

Remarque : UNE MINUTERIE doit être câblée du côté charge si le CS iChlor est utilisé en mode « autonome » sans système de contrôle automatisé.

Contenu de la trousse

- Une cellule de CS iChlor
- Deux (2) raccords de cellule avec deux (2) joints toriques
- Un adaptateur iChlor (pour mettre à niveau les installations de CS iChlor existantes)
- Guide d'installation et d'utilisation
- Gabarit de découpe

Outils nécessaires

- Ruban à mesurer
- Tournevis cruciforme et à tête plate
- Pincettes
- Scie à métaux
- Un apprêt nettoyant tout usage pour PVC/CPVC/ABS approuvé par la NSF
- Un ciment tout usage pour PVC/CPVC/ABS approuvé par la NSF

DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA



MORT. Avant toute tentative d'installation ou d'entretien, assurez-vous que l'alimentation du circuit qui alimente le système est débranchée ou mise hors tension au disjoncteur. Il est recommandé, mais non obligatoire, que le centre de commande iChlor soit connecté à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). **Lors de l'utilisation de produits électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment :**

- Une mise à la terre est requise. L'appareil doit être installé par un technicien qualifié et mis à la terre.
- Installer de façon à permettre l'accès aux touches de la cellule et au centre de commande.
- Lire les Précautions à prendre en matière de sécurité et les Instructions importantes (pages ii et iii). Avant de tenter tout câblage électrique, vous assurer de lire et de suivre les instructions relatives à la sécurité. Le câblage ne doit être effectué que par un professionnel qualifié.
- Installer l'appareil iChlor à une distance d'au moins trois (3) pieds de la sortie du chauffe-piscine.
- Raccords de tuyaux : Calibre 80, pression maximale de 50 psi à 21 °C (70 °F).
- Faire fonctionner l'appareil avec un débit minimum de 20 gal/min. Pour les applications à grand débit (supérieur à 80 gpm), utiliser une boucle de dérivation (voir page 5) pour obtenir une meilleure détection du débit.
- Placer un tuyau droit d'au moins 12 po à 18 po devant l'entrée de la cellule.

Cellule d'entretoise du CS iChlor

Afin d'éviter que des débris ne pénètrent dans le CS iChlor® une fois la construction de la nouvelle piscine terminée, il est recommandé d'installer la cellule d'entretoise du CS iChlor (réf. 522965) avant d'installer le CS iChlor. Après que le système de piscine eut éliminé les débris des tuyaux, retirez la cellule d'entretoise et installez le CS iChlor.

Installation de l'ensemble de la cellule iChlor

Installez l'ensemble de la cellule iChlor à une distance d'au moins trois (3) pieds de la sortie du chauffe-piscine, le cas échéant. Pour de plus amples renseignements, consulter les schémas de plomberie aux pages 4 et 5.

Remarque : Pour une meilleure détection du débit, placez un tuyau droit d'au moins 12 po à 18 po devant l'entrée de la cellule.

Remarque : Afin d'éviter que des débris ne pénètrent dans la cellule de l'ensemble du CS iChlor une fois la construction de la nouvelle piscine terminée, il est recommandé d'installer la cellule d'entretoise du CS iChlor (réf. 522965) avant d'installer la cellule du CS iChlor. Après que le système de piscine eut éliminé les débris des tuyaux, retirez la cellule d'entretoise et installez la cellule iChlor.

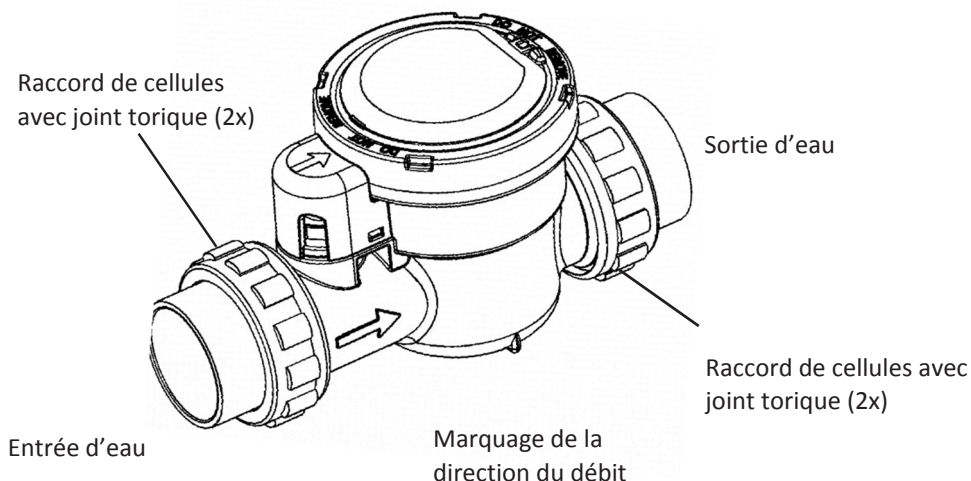
Remarque : Raccords de tuyaux : Calibre 80, pression maximale de 50 psi à 21 °C (70 °F).

Pour installer la cellule du CS iChlor :

1. À l'aide du gabarit de découpe fourni avec l'iChlor, mesurez la quantité de plomberie à retirer pour installer la cellule. Coupez la plomberie en conséquence.
2. À l'aide de la colle à PVC, fixez les raccords en PVC au tuyau de plomberie. Laissez sécher la colle.
3. Fixez la cellule verticalement si possible. Laissez le panneau de commande de la cellule accessible. Installez la cellule sur les raccords. Assurez-vous que les joints toriques sont bien en place.

Remarque : Assurez-vous que la cellule a été installée de façon à ce que la direction du débit soit appropriée dans la cellule. Vérifiez la direction indiquée sur le côté de la cellule iChlor.

4. Démarrez la pompe et vérifiez visuellement s'il y a des fuites autour des raccords.



Raccordement du câble d'alimentation de la cellule iChlor au centre de commande

Une fois l'installation de la cellule terminée, branchez le câble d'alimentation de la cellule du CS



AVERTISSEMENT COUPEZ l'alimentation du système principal au panneau de commande avant d'effectuer des connexions.

iChlor SCG au centre de commande :

1. Assurez-vous que l'alimentation en c. a. est COUPÉE avant de brancher le cordon d'alimentation au centre de commande, sinon la cellule pourrait causer un court-circuit.
2. Aligned les quatre (4) broches du connecteur d'alimentation de la cellule avec la prise située dans le bas du centre de commande et insérez le connecteur. Tournez l'écrou à douille rond jusqu'à ce que le connecteur soit verrouillé en place.



Écrou de connecteur

Vers l'ensemble de la cellule

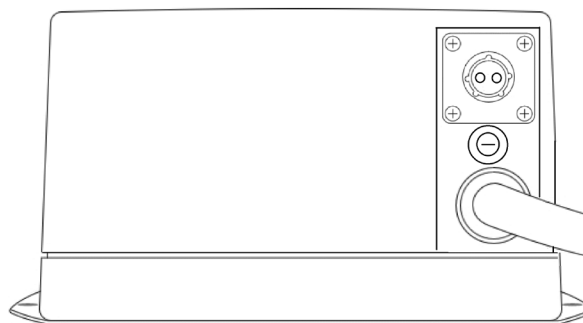
Raccordement de l'iChlor 30 au bloc d'alimentation



AVERTISSEMENT COUPEZ l'alimentation du système principal au panneau de commande avant d'effectuer des connexions.

Une fois l'installation de la cellule iChlor 30 terminée, branchez le câble d'alimentation de la cellule au bloc d'alimentation :

- Aligned les quatre (4) broches du connecteur d'alimentation de la cellule avec la prise située sur le côté du bloc d'alimentation et insérez le connecteur. Tournez l'écrou à douille rond jusqu'à ce que le connecteur soit verrouillé en place.



Prise du bloc
d'alimentation
de l'ensemble
CS iChlor

Bloc d'alimentation iChlor 30

Détection de débit SmartSense : Raccordement de la pompe CS iChlor à une pompe IntelliFlo (mode autonome uniquement)

La technologie de détection de débit SmartSense™ permet la connexion d'une pompe à vitesse variable IntelliFlo® via une communication RS-485 à un centre d'alimentation CS iChlor® en mode autonome, en attachant simplement le câble RS-485 de la pompe au connecteur RS-485 situé dans le centre de commande iChlor (voir le schéma de câblage du centre de commande iChlor au bas de la page suivante).

SmartSense est une fonction de sécurité qui surveille continuellement l'état de la pompe IntelliFlo avant de produire du chlore.

Remarque : La détection de débit n'est possible que lorsque l'iChlor est installé à côté d'un centre de commande PC100 (réf. 520556).

Détection de bâche SmartSense : Détection de bâche de piscine (mode autonome uniquement)

La technologie de détection de bâche SmartSense permet aux cellules iChlor de recevoir un signal de « bâche de piscine » et de réduire la production de chlore lorsque la bâche est en place.

- Détecte la présence de la bâche de piscine et règle la production de chlore par défaut à 5 % la première fois.
- Permet à l'utilisateur de régler la production de chlore désirée pour la fonction « recouverte d'une bâche » et maintient le réglage pour les épisodes « recouverte d'une bâche » ultérieurs.
- En situation de « recouverte d'une bâche », elle limitera le réglage maximal de production de chlore à 50 %.
- Le signal « recouverte d'une bâche » est transmis par un contact sec au panneau du centre de commande.

Remarque : La détection de débit n'est possible que lorsque l'iChlor est installé à côté d'un centre de commande PC100 (réf. 520556).

Raccordement du centre de commande CS iChlor à un système de commande IntelliTouch, EasyTouch ou SunTouch

Pour faire fonctionner le CS iChlor® avec les systèmes de commande IntelliTouch®, EasyTouch® ou SunTouch®, branchez un câble à quatre fils du centre de commande CS iChlor au tableau de répartition IntelliTouch, EasyTouch ou SunTouch. **Remarque : Une seule cellule iChlor peut être installée par système.**

Remarque : Consultez le Guide d'utilisation du système de contrôle pour connaître les instructions d'utilisation du CS iChlor lorsqu'il est connecté à un système de contrôle Pentair.



Pour une sécurité maximale, branchez le centre de commande en CA sur le relais de pompe de filtrage DU CÔTÉ CHARGE.

Pour raccorder le câble à quatre fils du centre de commande iChlor à un tableau de répartition IntelliTouch, EasyTouch ou SunTouch :



COUPEZ l'alimentation du système principal du tableau de répartition avant d'effectuer des connexions.

1. Retirez la vis qui fixe le couvercle du centre de commande. Retirez le couvercle.
2. Faites passer un câble à quatre conducteurs (22 AWG) homologué UL du centre de commande iChlor au tableau de répartition. Le schéma de couleurs de fil est de préférence rouge, jaune, vert et noir.
3. Retirez la vis qui fixe le couvercle du centre de commande. Retirez le couvercle.
4. Retirez l'un (1) des disques défonçables de la face inférieure du centre de commande.
5. Faites passer le câble à quatre conducteurs par le trou inférieur.
6. Dénudez les conducteurs de câble sur 1 1/4 po. Insérez les fils dans les bornes à vis (fournies dans la trousse). Fixer les fils à l'aide des vis. Faites correspondre le code de couleur des fils : Rouge = +15, jaune = +DT, vert = -DT et terre = Noir.
7. Branchez la borne à vis sur les quatre (4) attaches situées sur le panneau du centre de commande.
8. Replacez le couvercle et fixez-le avec la vis du couvercle.
9. Passez à la section « Raccordement du câble de communication iChlor », à la page suivante.

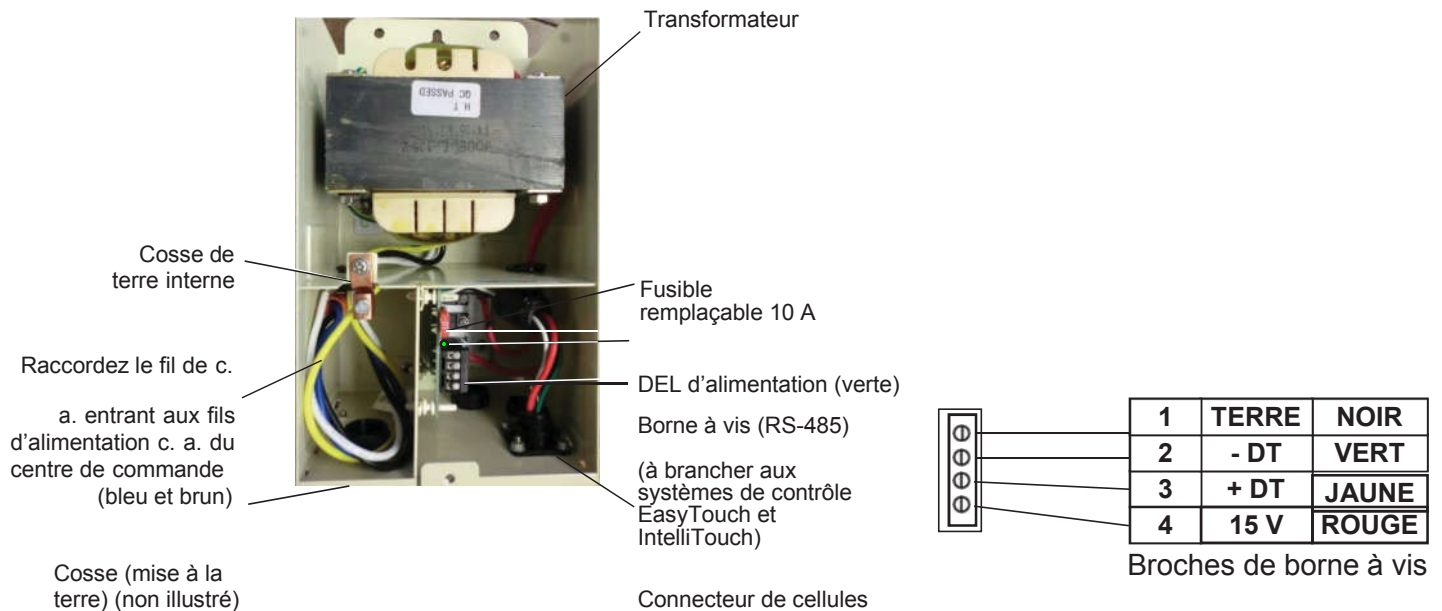


Schéma de câblage du centre de commande iChlor Power (modèle PC100)



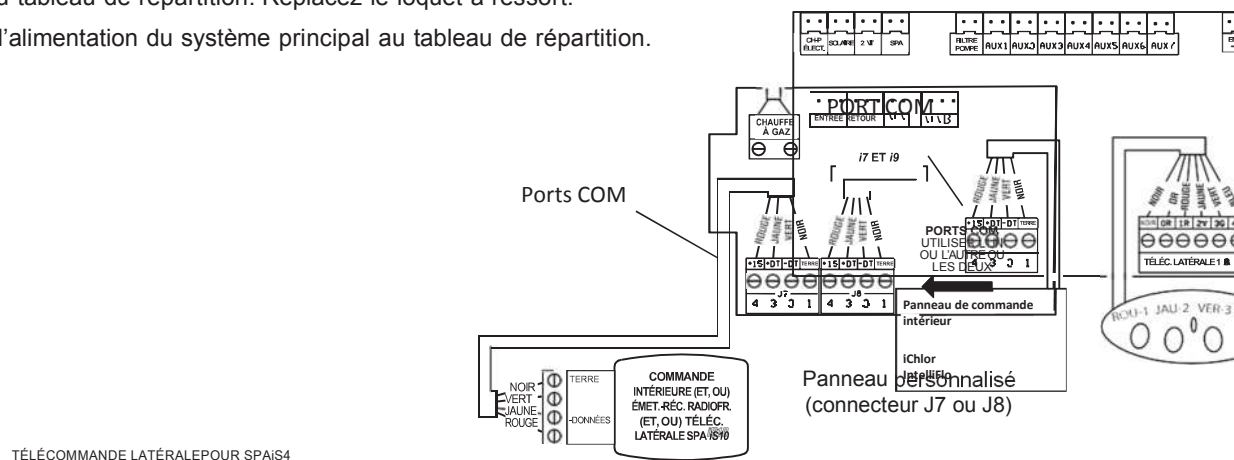
AVERTISSEMENT COUPEZ l'alimentation du système principal du tableau de répartition avant d'effectuer des connexions.

Raccordement du câble de communication iChlor (RS-485)

1. Déverrouillez le verrou à ressort du tableau de répartition/centre de commande de la porte du boîtier et ouvrez la porte.
2. **Connexion aux systèmes de contrôle EasyTouch® et IntelliTouch®** : Dévissez les deux (2) vis de retenue du panneau de commande.
 - (a) Abaissez le panneau de commande sur ses charnières pour accéder à la carte mère située derrière le panneau de commande.
 - (b) Acheminez le câble à quatre conducteurs vers le haut à travers le chemin de câbles basse tension, sur le côté gauche du centre de charge, jusqu'à la carte mère.

Remarque : Pour plus de détails sur le système de contrôle SunTouch®, consulter la page 21.

3. Dénuder les conducteurs de câble sur ¼ po. Insérez les fils dans les bornes à vis du connecteur (fournies dans la trousse). Fixer les fils à l'aide des vis. Faites correspondre le code de couleur des fils : Rouge = +15, Jaune = +DT, Vert = -DT, et Terre = Noir.
4. Insérez la borne à vis du connecteur sur les attaches **COM Port** situées sur le circuit imprimé : (**EasyTouch J20**, **IntelliTouch J7/8**).
5. Une fois la connexion établie : **EasyTouch/IntelliTouch** : Fermez le panneau de commande et fixez-le avec les deux (2) vis de retenue.
6. Fermez la porte avant du tableau de répartition. Remplacez le loquet à ressort.
7. Mettez en marche (ON) l'alimentation du système principal au tableau de répartition.



Circuit imprimé du système de contrôle EasyTouch®

Circuit imprimé du système de contrôle personnalisé IntelliTouch

Remarque : **Tableau de répartition du système de contrôle EasyTouch ou IntelliTouch** Pour obtenir des renseignements sur la connexion d'un CS iChlor à un tableau de répartition du centre de commande EasyTouch ou IntelliTouch avec alimentation intégrée CS iChlor, veuillez consulter le guide d'installation d'un tableau de répartition pour un système de contrôle pour piscine et spa (chlorateur au sel en option) EasyTouch ou IntelliTouch (réf. 521139).

Raccordement du CS à un système de contrôle SunTouch

Pour brancher le câble de communication à quatre fils du centre de commande du CS iChlor®

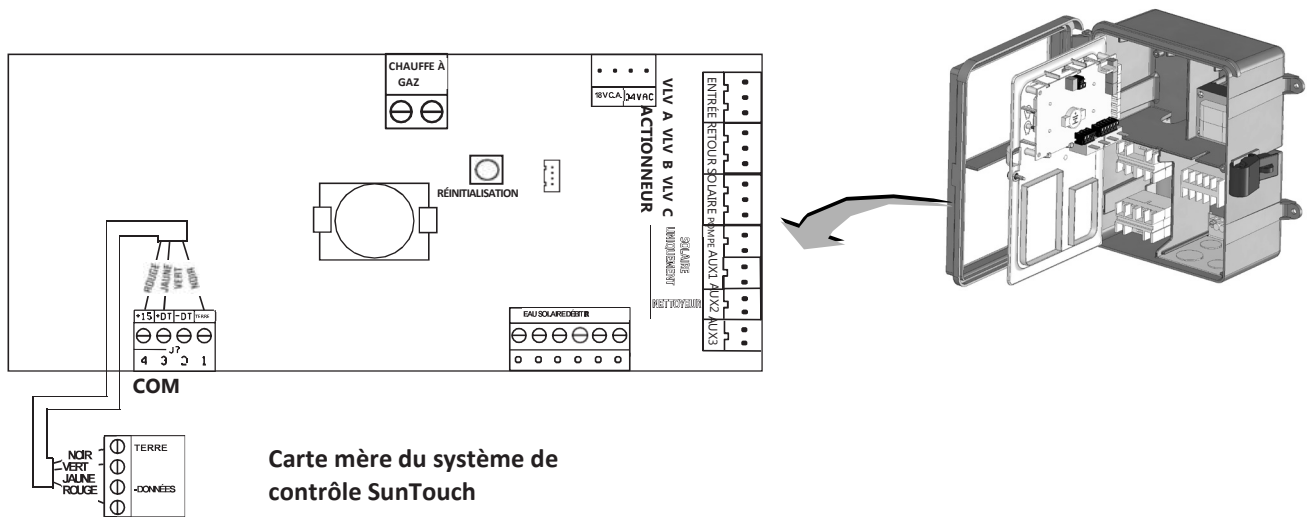


AVERTISSEMENT COUPEZ l'alimentation du système principal du tableau de répartition avant d'effectuer des connexions.

(voir page 20) à la carte mère située dans le centre de commande du système de contrôle SunTouch® :

Pour accéder au compartiment électronique du centre de commande :

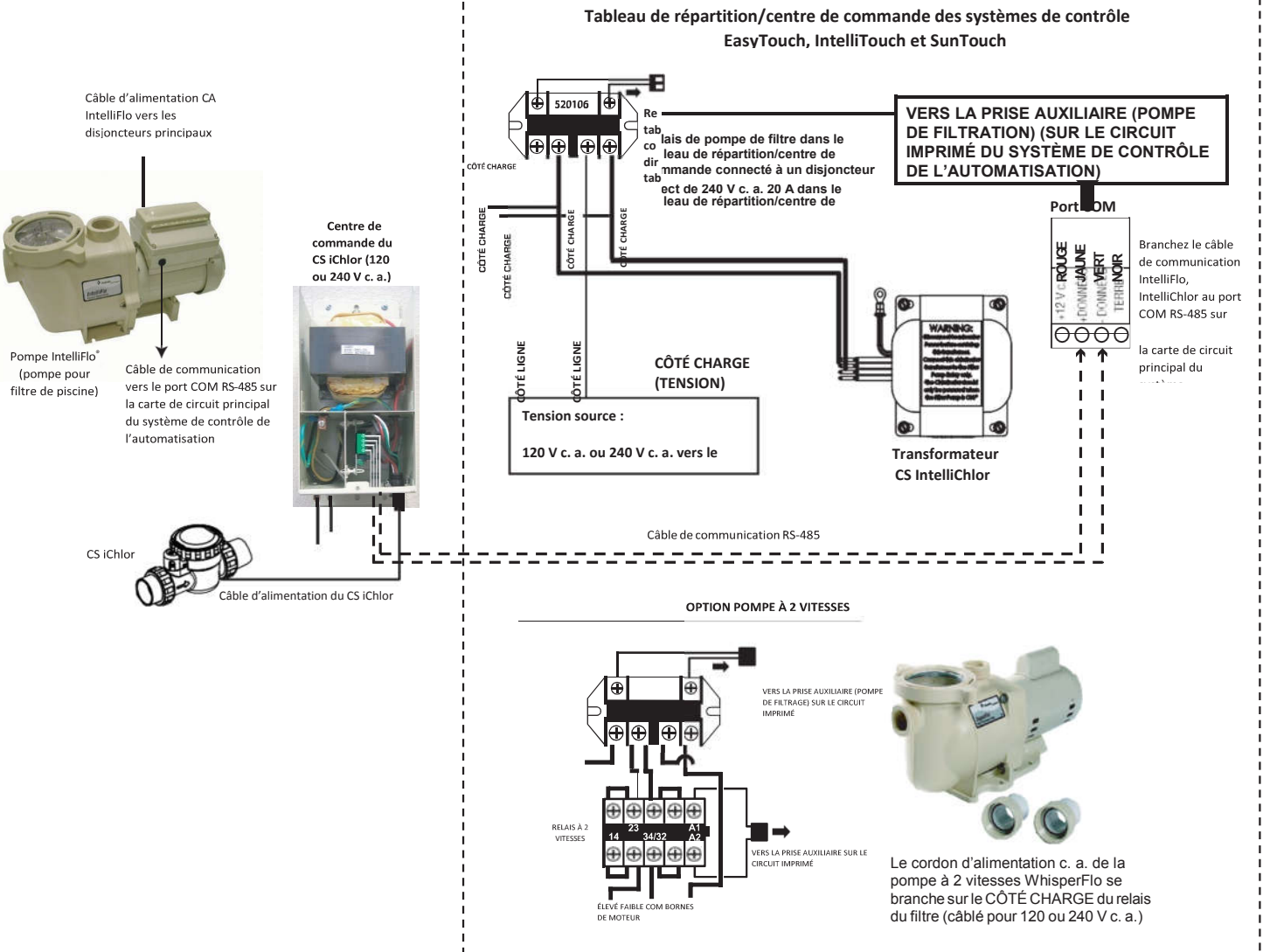
1. Déverrouillez la porte avant du centre de commande et ouvrez la porte.
2. Dévissez la vis de fixation sur le panneau frontal. Ouvrez le panneau frontal à charnière pour accéder au compartiment électronique.
3. Faites passer les quatre câbles conducteurs à travers l'ouverture du passe-câble du centre de commande situé à gauche, puis vers le haut, à travers la canalisation du circuit à basse tension jusqu'à la carte mère.
4. Dénudez les conducteurs de câble sur 1 1/4 po. Insérez les fils dans les bornes à vis (fournies dans la trousse). Fixer les fils à l'aide des vis. Faites correspondre le code de couleur des fils : Rouge = +15, Jaune = +DT, Vert = -DT et terre = Noir.
5. Insérez le connecteur dans la borne à vis du **COM-PORT (J11)** sur la carte mère.
6. Une fois la connexion établie, fermez le panneau de commande et fixez-le avec la vis de retenue.
7. Fermez la porte avant. Remplacez le loquet à ressort.
8. Mettez en marche (ON) l'alimentation du système principal au tableau de répartition.



Câblage de l'alimentation CA à partir d'une pompe iChlor (CS) et IntelliFlo® vers un système de contrôle IntelliTouch®, EasyTouch® et SunTouch® :

Lors de l'utilisation du CS iChlor et d'une pompe IntelliFlo (ou d'une pompe à 2 vitesses) avec un système de contrôle IntelliTouch, EasyTouch ou SunTouch, les fils de l'iChlor en c.a. du centre de commande doivent être connectés au CÔTÉ CHARGE DU RELAIS DE LA POMPE DE FILTRAGE situé dans le tableau de répartition/de commande (voir figure ci-dessous). Ceci garantit que la cellule du CS iChlor ne produise du chlore que lorsque la pompe du filtre principal est en marche. Cette méthode n'exige pas de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) pour protéger le circuit.

Remarque : Pour les systèmes de commande non automatisés utilisant une horloge, voir la page 32 pour connaître les renseignements.



Câblage du cordon électrique c.a du CS iChlor au relais de pompe de filtrage du système de contrôle de l'automatisation

Cette section décrit la procédure de mise en service et le mode d'emploi du CS iChlor®.

Avant la mise en service et le fonctionnement du CS iChlor, la piscine dans laquelle le CS iChlor sera utilisé doit avoir été achevée et remplie d'eau pendant au moins un (1) mois (pour les bassins en plâtre) et le taux de sel doit être constant et maintenu à 3 600 ppm.

Fonctionnement de l'iChlor

IMPORTANT! L'utilisation d'une minuterie de pompe de piscine externe n'est PAS nécessaire.

L'iChlor est conçu pour fournir une quantité suffisante de chlore pour assainir l'eau de piscine tous les jours. Si la pompe de la piscine fonctionne en continu et que l'iChlor est utilisé 24 heures sur 24 à 100 %, une plus grande quantité de chlore serait produite que celle nécessaire pour la plupart des piscines (gammes recommandées par l'ARLA de Santé Canada : 1,0 à 3,0 ppm pour les piscines et 3,0 à 5,0 ppm pour les spas). L'iChlor possède sa propre minuterie interne qui active et désactive la cellule électrolytique en fonction du pourcentage de débit d'assainissant qui a été réglé. Par exemple, à 100 %, la cellule fonctionne tout le temps pendant que la pompe de la piscine fonctionne. Lorsqu'elle est réglée à 80 %, la cellule est laissée au repos 20 % du temps pendant que la pompe de la piscine fonctionne, ce qui prolonge la durée de vie de la cellule. Pour adapter l'iChlor à la taille de votre piscine, il suffit d'augmenter ou de diminuer le débit d'assainissant de 1 % à 100 % du temps. Pour de plus amples renseignements, voir « Touches de sortie More (Plus) et Less (Moins) » à la page 8.



Le CS iChlor est conçu uniquement pour produire du chlore. Le CS iChlor ne surveille ni ne contrôle les taux de chlore dans l'eau de la piscine ou du spa. Il incombe au propriétaire de la piscine de surveiller et de maintenir les taux de chlore libre dans les gammes recommandées par l'ARLA de Santé Canada : 1,0 à 3,0 ppm pour les piscines et 3,0 à 5,0 ppm pour les spas.



Avant d'essayer de faire fonctionner l'iChlor, reportez-vous aux « Recommandations générales » et « Précautions générales » à la page 24, et à « Préparation de l'eau de piscine » à la page 6.

En cas d'utilisation d'une minuterie de pompe de piscine

L'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada recommande que toute l'eau d'une piscine résidentielle passe par le système de filtration au moins une fois toutes les six (6) heures, quatre (4) fois toutes les 24 heures (ce qu'on appelle le renouvellement de l'eau). Cependant, de nombreux facteurs ont un effet sur la durée de fonctionnement réelle de la pompe et du système de filtration. La taille de la piscine, la source d'eau, la lumière directe du soleil, à l'intérieur ou à l'extérieur, avec ou sans moustiquaire, le système de filtration, la température froide ou chaude, le nombre de nageurs, la pluie, les débris organiques, les algues, etc. sont tous des facteurs qui contribuent à augmenter ou à diminuer la durée de fonctionnement du système de filtration et d'une pompe pour piscine. En raison de ces différences, il est extrêmement difficile d'établir une durée de fonctionnement initiale standard (point de départ) pour la pompe de la piscine et le système de chloration.

Essayez d'abord de régler la minuterie de la pompe de la piscine à douze (12) heures. Il faudra quelques jours pour obtenir le temps de fonctionnement approprié de la pompe de la piscine. Si le CS iChlor® est équipé d'une minuterie de pompe de piscine, **les résultats varieront grandement d'une installation de piscine à l'autre. Il est donc important d'en discuter avec votre professionnel des piscines.**

Les points clés sont les suivants :

- Faites fonctionner la pompe de la piscine pendant la durée minimum nécessaire pour assurer une bonne filtration et une production adéquate de chlore par le CS iChlor, selon les recommandations de votre professionnel des piscines.
- Bien que les minuteries de pompe de piscine puissent réduire la consommation d'énergie, la pompe de piscine doit fonctionner pour que le CS iChlor produise du chlore et doit demeurer en marche assez longtemps pour maintenir des taux de chlore appropriés (c.-à-d. du chlore libre disponible entre 1,0 et 3,0 ppm pour les piscines et entre 3,0 et 5,0 ppm pour les spas).

Remarque : Exception – par temps froid : L'appareil s'éteint lorsque la température de l'eau est inférieure ou égale à $11\text{ °C} \pm 1,67\text{ °C}$ ($52\text{ °F}, \pm 3\text{ °F}$) ou moins et ne produit pas de chlore. Cette caractéristique prolonge la durée de vie de la cellule.

Procédure de démarrage (surchloration)

La surchloration est recommandée avant le démarrage de la piscine. Commencez avec de l'eau de piscine propre, correctement chlorée, dès le début. Le CS iChlor® produira un taux de chlore suffisant pour l'assainissement en quelques heures. Cependant, si l'eau de la piscine est très utilisée au démarrage, l'iChlor ne sera pas capable de produire suffisamment de chlore pour atteindre le point de rupture. Il est donc préférable de surchlorer en recourant à une source extérieure au moment du démarrage de la piscine. Attendez ensuite que le taux de chlore soit revenu à une valeur entre 1,0 et 3,0 ppm pour une piscine et 3,0 et 5,0 ppm pour un spa avant d'allumer l'iChlor.

Paramètres et réglages du débit d'assainissement

- Enclenchez l'interrupteur ou la minuterie de la pompe de la piscine. L'afficheur de sel fera clignoter les deux DEL (de bas en haut) pendant deux (2) minutes, indiquant qu'il n'a pas encore vérifié le taux de sel. Après deux (2) minutes, le sel sera vérifié et une (1) des DEL du taux de sel sera affichée. Si la salinité est inférieure à 2 600 ppm, le voyant rouge LOW SALT (taux de sel bas) s'allume et le voyant CELL (cellule) s'éteint, indiquant qu'il n'y a pas assez de sel dans la piscine pour produire du chlore.
- Réglez le débit d'assainissement à 60 % en appuyant sur la touche **MORE (plus)** ou **LESS (moins)** (voir la page 8).
- Après 24 heures, utilisez une méthode d'analyse fiable pour vérifier la quantité de chlore libre dans l'eau de la piscine. Le taux de chlore libre recherché est de 1,0 à 3,0 ppm pour une piscine et de 3,0 à 5,0 ppm pour un spa. **Si le taux de chlore libre de l'eau de la piscine est trop bas, augmentez la durée de fonctionnement de l'iChlor en appuyant sur la touche MORE (plus). Si le taux de chlore libre de l'eau de la piscine est trop élevé, diminuez la durée de fonctionnement de l'iChlor en appuyant sur la touche LESS (moins).**
- En raison de la variation de la demande en chlore libre de l'eau de piscine, il peut falloir quelques jours pour déterminer le nombre d'heures de fonctionnement quotidien de la piscine et le pourcentage de « débit d'assainissement » (voir la page 8) pour votre piscine. Poursuivez les réglages au besoin, en attendant 24 heures entre les réglages jusqu'à ce que le taux de chlore libre de l'eau de la piscine se stabilise entre 1,0 et 3,0 ppm pour une piscine et 3,0 et 5,0 ppm pour un spa, conformément aux recommandations formulées par l'ARLA de Santé Canada.

Fonctionnement en hiver

Le CS iChlor s'éteint et ne produit plus de chlore lorsque la température de l'eau est inférieure ou égale à 11 °C, ± 1,67 °C (52 °F, ± 3 °F) ou moins. Cette fonction prolonge la durée de vie du CS iChlor. Voir « Hivernage » à la page 27.

Recommandations générales

- Avant d'installer le CS iChlor® une fois la construction de la piscine terminée, montez la cellule d'entretoise iChlor® (réf. 522965) pour enlever les débris des tuyaux pendant trente (30) jours et pour laisser le plâtre (ou autre matériau similaire) sécher correctement et sceller suffisamment.
- Lisez et conservez ce guide d'installation et d'utilisation dans un endroit sûr.
- Augmentez le débit d'assainissement au besoin après de fortes pluies (piscines extérieures) et faites-le revenir à la normale par la suite.
- Augmentez le débit d'assainissement lorsque la température de l'air et de l'eau augmente.
- Augmentez le débit d'assainissement lorsque le nombre d'utilisateurs de la piscine augmente.
- Utilisez l'acide cyanurique SEULEMENT si nécessaire pour stabiliser le chlore dans une piscine extérieure. REMARQUE : NE PAS UTILISER D'ACIDE CYANURIQUE DANS UNE PISCINE INTÉRIEURE.
- Une fois par mois, apportez un échantillon d'eau de piscine à un professionnel des piscines pour une analyse complète.

Précautions générales

- **Ne mettez pas d'engrais dans votre piscine. Les engrais contiennent des nitrates, qui provoquent une forte demande en**

chlore.

- N'utilisez jamais d'acide sec pour ajuster le pH dans les zones géographiques arides avec une évaporation excessive et une dilution minimale. Une accumulation de sous-produits peut endommager le CS iChlor.
- N'ajoutez pas de produits chimiques pour équilibrer l'eau de la piscine (y compris le sel) à moins que le CS iChlor ne soit éteint.
- Ne laissez pas le niveau d'acide cyanurique descendre en dessous de 30 ppm dans une piscine extérieure. **NE PAS UTILISER D'ACIDE CYANURIQUE DANS UNE PISCINE INTÉRIEURE.**

Cette section décrit la façon d'entretenir le CS iChlor®.

Entretien hebdomadaire

1. **Vérification du taux de pH** : Vérifiez le pH de l'eau de votre piscine en utilisant une méthode d'analyse fiable. Si nécessaire, ajustez selon les recommandations de votre professionnel des piscines. La gamme idéale recommandée par l'ARLA de Santé Canada pour le pH est de 7,4 à 7,6, bien que 7,2 à 7,8 soit une gamme acceptable.

Remarque : N'utilisez jamais d'acide sec (bisulfate de sodium) pour régler le pH dans les zones géographiques arides avec une évaporation excessive et une dilution minimale. Une accumulation de sous-produits peut endommager le CS iChlor.
2. **Test d'alcalinité totale** : Vérifiez l'alcalinité totale de l'eau de la piscine en utilisant une méthode d'analyse fiable. Ajustez selon les recommandations de votre professionnel des piscines. La gamme idéale recommandée par l'ARLA de Santé Canada pour le pH est de 100 à 120 ppm.
3. **Analyse de chlore** : Vérifiez le taux de chlore libre dans l'eau de la piscine en utilisant une méthode d'analyse fiable. Maintenez une gamme idéale en réglant les paramètres du débit d'assainissement du CS iChlor. Voir « Touches de sortie More (Plus) et Less (Moins) » à la page 8.
 - Le taux de chlore libre recherché est de 1,0 à 3,0 ppm pour une piscine et de 3,0 à 5,0 ppm pour un spa conformément aux recommandations formulées par l'ARLA de Santé Canada.

Remarque : À plus de 4,0 ppm, le chlore peut causer une corrosion excessive des composants métalliques et éventuellement endommager l'équipement de piscine associé.

Remarque : Il est recommandé de mesurer le chlore libre à deux (2) endroits dans la piscine, au conduit de retour de la piscine et bien à l'écart du conduit de retour de la piscine. Comparez les résultats des tests. Le taux de chlore libre est normalement plus élevé au conduit de retour de la piscine. Un taux de chlore libre plus élevé au conduit de retour de la piscine indique que le CS iChlor est en train de produire du chlore.

Entretien mensuel

Pour assurer le maintien de l'équilibre chimique de votre piscine, il est important d'effectuer les analyses de sel et d'eau de piscine recommandées ci-dessous chaque mois en utilisant une méthode d'analyse fiable.

1. **Analyse du taux de sel** : Vérifiez les voyants d'affichage du sel sur l'appareil et assurez-vous que le voyant vert « GOOD » est allumé et ne clignote pas.
 - Si le voyant rouge LOW LED relatif au sel est allumé. Ajoutez du sel à l'eau de la piscine (voir les tableaux à partir de la page 13).
 - Si le taux de sel n'augmente pas après 24 heures, voir « Dépannage » à la page 28.

Pour accéder à l'information sur la salinité en mode Diagnostic :

Appuyez sur la touche **MORE** (plus) et maintenez-la enfoncée pendant trois (3) secondes jusqu'à ce que les lumières défilent sur l'appareil. Cela signifie que l'iChlor est en mode Diagnostic. Faites défiler les écrans en appuyant sur la touche **MORE** (plus) jusqu'à ce que l'écran de salinité s'affiche.

2. **Échantillon d'eau de piscine** : Apportez un échantillon de l'eau de la piscine à votre magasin de piscines local pour la faire analyser.
3. **Acide cyanurique** : Prélevez un échantillon de l'eau de la piscine et vérifiez le taux d'acide cyanurique en utilisant une méthode d'analyse fiable. Un niveau d'acide cyanurique de 30 à 50 ppm est idéal lors de l'utilisation du CS iChlor.
4. **Dureté calcique** : Prélevez un échantillon de l'eau de la piscine et vérifiez la dureté calcique en utilisant une méthode d'analyse fiable. Si nécessaire, ajustez selon les recommandations de votre professionnel des piscines. La gamme du taux de calcium recommandée par l'ARLA de Santé Canada est de 200 à 300 ppm pour une piscine et de 150 à 200 ppm pour un

spa.

5. **Analyse du taux de métaux** : Il est recommandé que de l'eau de la piscine soit régulièrement prélevée et analysée pour détecter la présence de métaux tels que le cuivre, le fer et le manganèse. Ces métaux peuvent endommager le CS iChlor et d'autres équipements de piscine et ne devraient pas être présents dans l'eau de la piscine. Si vous observez la présence de ces métaux, communiquez avec votre professionnel des piscines.
6. **Matières dissoutes totales (MDT)** : Faites analyser l'eau de la piscine pour déterminer le taux de MDT à l'aide d'une trousse de test ou en faisant analyser un échantillon d'eau par un professionnel des piscines. Si nécessaire, ajustez selon les recommandations de votre professionnel des piscines. La norme établie par l'ARLA de Santé Canada de 3 000 ppm minimum à 6 000 ppm maximum (**qui comprend le sel**) est recommandée pour les piscines traitées au sel.

Compteur des heures d'utilisation

Le CS iChlor® comporte un compteur d'heures d'utilisation intégré qui indique la quantité d'heures de fonctionnement de l'iChlor. Le CS iChlor est conçu pour fonctionner pendant environ 10 000 heures avant son remplacement, soit environ cinq (5) ans d'utilisation moyenne.

Pour accéder au compteur d'utilisation en mode Diagnostic :

Appuyez sur la touche **MORE** (plus) et maintenez-la enfoncée pendant trois (3) secondes jusqu'à ce que les lumières défilent sur l'appareil. Le CS iChlor passe en mode diagnostic et affiche les heures de fonctionnement sur l'écran.

Nettoyage des lames de la cellule


1. **Nettoyage automatique** : L'iChlor possède une fonctionnalité de nettoyage des lames de la cellule contribuant à éliminer les dépôts de tartre des lames de l'iChlor. Remarque : Le nettoyage automatique n'interrompt pas la production de chlore. Le « tartre » est un dépôt blanc et solide qui se forme dans de l'eau trop dure ou dans de l'eau de piscine déséquilibrée en conditions d'entartrage. Si les lames iChlor sont trop entartrées, il faut effectuer un lavage à l'acide. Passez à « Lavage à l'acide », étape 2.

Remarque : Avant le lavage à l'acide, éliminez le calcium accumulé dans la cellule : Utilisez un boyau d'arrosage en mode jet et arrosez directement les deux extrémités de la cellule. La plus grande partie de cette accumulation de calcium a une consistance boueuse et sera expulsée de la cellule. Une fois que la majeure partie du calcium a été éliminée, procédez au lavage à l'acide qui sera alors plus efficace puisque la majeure partie du calcium a été éliminée.

2. **Lavage à l'acide** : Si les lames de l'iChlor ont tendance à s'entartrer, il est recommandé de démonter l'iChlor tous les deux (2) mois et de rechercher la formation de tartre ou de débris sur les lames iChlor. Les zones à dureté élevée pourraient nécessiter un nettoyage plus fréquent. Certains filtres permettent aux débris de passer à travers l'iChlor et de possiblement se loger entre les lames. La formation d'une petite quantité de tartre est normale. Si, en regardant à travers l'iChlor, on constate une formation excessive de tartre ou la présence de débris entre les lames, l'iChlor doit être nettoyé comme suit :

- a. Utilisez un jet d'eau à haute pression à partir d'un boyau d'arrosage. Si les lames ne peuvent pas être raisonnablement nettoyées de cette manière, un nettoyage à l'acide est nécessaire.
- b. **Pour nettoyer à l'acide les lames du CS iChlor** : Coupez l'alimentation du centre de commande, puis débranchez le CS iChlor du centre de commande.
- c. Préparez une solution composée d'une partie d'acide et de quatre parties d'eau. Mélangez une (1) pinte d'acide hydrochlorique (HCl) avec un (1) gallon d'eau du robinet dans un seau en plastique.

Remarque : La trousse de nettoyage à l'acide pour le CS iChlor (réf. 523103) fournit un support de lavage à l'acide pour le CS iChlor qui permet à la solution acide diluée

 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p>Il peut être dangereux de travailler avec de l'acide hydrochlorique (HCl). Lors du nettoyage du CS iChlor, toujours porter des gants en caoutchouc et une protection oculaire. Toujours ajouter de l'acide à l'eau, ne pas ajouter de l'eau à l'acide. Toujours travailler dans un endroit bien aéré. L'éclaboussure ou le déversement d'acide peut causer de graves blessures corporelles ou des dommages matériels.</p>
---	--

d'être versée dans le CS iChlor afin d'immerger les lames à nettoyer.

- d. Vissez le support de lavage à l'acide sur l'extrémité filetée de la cellule iChlor en vous assurant que le joint torique est correctement installé sur le support de lavage à l'acide (le support de lavage à l'acide et le joint torique sont fournis avec la trousse de lavage à l'acide [réf. 523103]). Placez l'iChlor verticalement dans un seau de cinq (5) gallons. Versez la solution acide (décrite à l'étape c) dans l'iChlor jusqu'à ce que les lames de la cellule soient recouvertes. Laissez la solution acide mousser et nettoyer les lames. Remarque : L'acide ne doit être que dans l'iChlor, et recouvrir les lames. Essayez de ne pas renverser l'acide sur la partie extérieure de l'iChlor. Si de l'acide

est renversé sur la partie extérieure de l'iChlor, rincez à l'eau. Une réaction moussante commencera, causée par la dissolution du tartre (carbonate de calcium) sur les lames. Si une importante réaction moussante ne débute pas, c'est que les lames n'ont pas besoin d'être nettoyées (ARRÊTEZ LE NETTOYAGE – passer à l'étape « e »). Sinon, laissez les lames immergées dans la solution jusqu'à ce que la formation de mousse soit arrêtée. Cependant, ne laissez pas d'acide dans l'iChlor pendant plus de trente (30) minutes. Un lavage excessif à l'acide endommagera les lames.

- e. Retirez l'iChlor du seau et placez-le dans un seau de cinq (5) gallons vide. Rincez soigneusement l'intérieur et l'extérieur de l'iChlor avec de l'eau du robinet propre et inspectez-le. Si des dépôts sont encore visibles, répétez le processus de nettoyage à l'acide.

Nettoyage des lames de la cellule (suite)

- f. Rincez à nouveau l'iChlor avec de l'eau du robinet propre et inspectez-le. Une fois propre, remettez l'iChlor en place pour reprendre le fonctionnement normal.
- g. Si la procédure de lavage à l'acide est nécessaire, il est recommandé de faire analyser un échantillon d'eau de piscine par un professionnel des piscines afin de déterminer si la dureté calcique est excessive (la gamme idéale est de 200 à 300 ppm pour une piscine et de 150 à 200 ppm pour un spa) ou si l'équilibre de l'eau est inadéquat.
- h. Inspectez l'intérieur de l'iChlor tous les deux (2) mois (ou plus fréquemment dans les régions où l'eau est dure). Si aucun dépôt de tartre ou de débris n'est observé à l'intérieur de l'iChlor après quatre (4) mois, il n'est pas nécessaire de poursuivre les inspections tous les deux (2) mois. Toutefois, en raison de changements possibles dans la chimie de l'eau de la piscine et de l'efficacité de la filtration, il est recommandé de retirer la cellule au moins deux fois par an pour l'inspecter.
- i. Rebranchez le CS iChlor au centre de commande, puis rallumez ce dernier.

Hivernage

Une très faible production de chlore est nécessaire dans l'eau froide tant que les taux de chlore libre sont maintenus entre 1,0 et 3,0 ppm pour une piscine et entre 3,0 et 5,0 ppm pour un spa. L'iChlor ne produira pas de chlore à une température inférieure à 11 °C, $\pm 1,67$ °C (52 °F ± 3 °F). Cette fonction d'interruption à basse température prolonge la durée de vie de la cellule. Si des mesures préventives ne sont pas prises, l'eau gelée peut causer de graves dommages à la cellule. Évitez les dommages à la cellule causés par le gel en faisant fonctionner la pompe de la piscine en continu ou préparez la piscine pour l'hiver en évacuant l'eau de la pompe, du filtre et de tous les conduits d'entrée et de retour. Retirez la cellule, nettoyez-la et rangez-la.

DÉPANNAGE

Utilisez les instructions de dépannage suivantes pour résoudre d'éventuels problèmes avec le CS iChlor®.



Couper l'alimentation principale du système à la cellule CS iChlor avant de tenter un entretien ou une réparation.

Remarque : Mettre l'appareil hors tension avant d'entreprendre des travaux d'entretien ou de réparation. Toujours couper l'alimentation électrique du centre de commande lorsque vous branchez ou débranchez la cellule du CS iChlor sur le centre de commande.

Tableau de dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Faible niveau ou absence de chlore.	Faible niveau de stabilisateur (acide cyanurique) dans l'eau de piscine (piscine extérieure uniquement).	N'ajouter de l'acide cyanurique à une piscine extérieure que pour maintenir la concentration recommandée par les professionnels de 30 à 50 ppm par piscine. Voir le Tableau de stabilisateur, Tableau 1, à la page 13.
	Nombre d'heures de fonctionnement du CS iChlor insuffisant (temps de pompage).	Augmentez la durée de fonctionnement quotidien du CS iChlor. Reportez-vous à la page 23 pour plus de renseignements sur la durée de fonctionnement de la pompe.
	Le pourcentage de PRODUCTION (Output) de l'iChlor est réglé trop bas ou réglé à 0 %.	Augmentez la PRODUCTION (Output) de l'iChlor en appuyant sur la touche MORE (plus). Consulter la page 8.
	Augmentations récentes de la température de l'air sans augmentation de la production de l'iChlor.	Augmentez le DÉBIT D'ASSAINISSEMENT en appuyant sur la touche PLUS. Consulter la page 8.
	Diminution temporaire du chlore causée par la présence de lourdes charges organiques, de pluie, de feuilles, d'engrais ou d'un nombre important de baigneurs, d'une fête récente ou d'animaux dans la piscine.	Passer en mode « Amplifié » (Boos) pendant 24 heures. Revérifiez, et si le taux est encore trop bas, surchlorez en utilisant une source extérieure (apportez un échantillon d'eau de piscine à un professionnel des piscines).
	Faible taux de salinité dans l'eau de piscine (moins de 2 600 ppm), production de chlore réduite. Observez les témoins lumineux du taux de sel. Voir « DEL d'état du taux de sel » à la page 7.	Ajoutez du sel à la piscine pour atteindre une concentration de 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.
	Un faible taux de salinité de l'eau de piscine (moins de 2 000 ppm) interrompt la production de chlore. Observez les témoins lumineux du taux de sel. Voir « DEL d'état du taux de sel » à la page 7.	Ajoutez du sel à la piscine pour atteindre une concentration de 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.
	Taux élevé de nitrate et de phosphate.	Communiquez avec un professionnel des piscines. Le taux maximal de nitrate est de 10 ppm. Le taux maximal de phosphate est de 125 ppb
	Métaux (cuivre, fer, manganèse, etc.) présents dans l'eau de piscine	Communiquez avec un professionnel des piscines.
	Nouvelle eau de piscine ou incorrectement surchlorée au démarrage.	Surchlorez la piscine. Voir « Procédure de démarrage (surchloration) » à la page 24.
Cellule obstruée ou encrassée.	Démontez la cellule pour l'inspecter. Nettoyez si nécessaire. (consulter la page 26).	
La DEL du SEL est ROUGE fixe	Faible salinité. Salinité entre 2 600 et 2 999 ppm. Le chlore est produit, mais l'eau de piscine a besoin de sel.	Ajoutez du sel à la piscine pour atteindre une concentration de 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.
La DEL du SEL clignote en ROUGE.	Très faible salinité. Salinité entre 2 000 et 2 599 ppm. Production de chlore réduite. L'eau de la piscine a besoin de sel.	Ajoutez du sel à la piscine pour atteindre une concentration de 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.
	Salinité insuffisante. Salinité inférieure à 2 000 ppm. Aucun chlore n'est produit. L'eau de la piscine a besoin de sel.	Ajoutez du sel à la piscine pour atteindre une concentration de 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.

- Passer à la page suivante -

Tableau de dépannage (suite)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La DEL du SEL clignote en VERT	Salinité élevée. Taux de salinité supérieur à 4 500 ppm. L'appareil continue de fonctionner normalement. Un taux de salinité élevé peut endommager les autres équipements de la piscine et les surfaces environnantes.	Si nécessaire, diluez l'eau de la piscine en évacuant un peu d'eau, puis remplissez-la d'eau douce. Ajustez la salinité à 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.
La DEL de la CELLULE ne s'allume pas.	Production de chlore réglée à 0 %.	Réglez la production de l'iChlor au pourcentage désiré.
	Débit d'eau insuffisant. La cellule est bouchée par des débris, la pompe a perdu de sa puissance.	Enlevez l'obstruction ou nettoyez la cellule. Consulter la page 26. Amorcez la pompe si nécessaire.
	Taux de sel inférieur à 2 000 ppm.	Ajoutez du sel à la piscine pour atteindre une concentration de 3 600 ppm. Consulter les pages 12 et 13.
	La cellule peut être dans une période d'attente du cycle d'assainissement et se remettra en marche sous peu.	La cellule devrait se mettre en marche dans les cinq minutes.
La production de chlore est réglée à un taux de production de 8 % ou moins. La cellule ne se met en marche qu'une fois par heure.	La cellule se met en marche une fois par heure.	
La DEL de la CELLULE est rouge. L'écran indique « COLD » (FROID)	Mode veille. La température de l'eau est inférieure à 52 °F. L'EAU FROIDE EST COUPÉE. Aucun chlore n'est produit.	La température de l'eau doit être supérieure à 52 °F pour que du chlore soit produit.
La DEL de la CELLULE clignote en vert. L'écran indique « CELL » (CELLULE)	Vérifiez le taux de sel. La salinité peut être trop faible et, en combinaison avec la basse température de l'eau, peut placer l'appareil à l'état « INSPECTER LA CELLULE ».	Ajoutez du sel si nécessaire pour maintenir une concentration minimale de 3 600 ppm. Si possible, augmentez la température de l'eau au-dessus de 60 °F.
	La cellule a une accumulation de calcium et doit être nettoyée.	Reportez-vous à la Procédure d'entretien pour le nettoyage/lavage à l'acide. Consulter la section « Entretien » à la page 25.
	Vérifiez la chimie et l'équilibre de l'eau. Des taux élevés de nitrates, de phosphates, et de métaux pourraient contribuer à cette situation. REMARQUE : la teneur en métal devrait être de 0 ppm.	Communiquez avec un professionnel des piscines. Éliminez les nitrates et les phosphates et équilibrez correctement l'eau. À l'aide d'une solution chimique, éliminez les métaux de l'eau.
La DEL de la CELLULE présente un « clignotement court ROUGE », que la cellule soit allumée ou éteinte.	L'appareil a détecté un dysfonctionnement du capteur de température.	Remplacez l'interrupteur de débit (capteur débit/température).
La DEL de DÉBIT est rouge.	La pompe ne fournit pas un débit d'eau suffisant.	Vérifiez le fonctionnement correct de la pompe. Recherchez une perte de puissance ou un panier filtre bouché.
	Soupapes fermées.	Vérifiez et corrigez l'alignement de toutes les soupapes.
	Filtre sale.	Suivez les procédures de nettoyage du filtre.
	Obstruction dans la cellule.	Démontez la cellule pour l'inspecter. Suivez les procédures de nettoyage. Reportez-vous à « Nettoyage des lames de la cellule » à la page 26.
Défaillance de l'interrupteur de débit. Assurez-vous que le débit est suffisant dans la cellule. La DEL de débit doit devenir VERTE.	Remplacez l'interrupteur de débit.	
DEL de débit - clignotement court sur le débit VERT ou le débit ROUGE.	Confirmation que l'iChlor est en communication avec une pompe IntelliFlo et qu'il surveille l'état de la pompe (détection de débit SmartSense).	Aucune mesure n'est nécessaire.
EasyTouch signale une salinité de 0000 ppm.	La cellule iChlor a détecté un dysfonctionnement du capteur de température et n'est pas en mesure de lire la salinité avec précision. La DEL de la cellule affichera un « clignotement court ROUGE », confirmant la défaillance du capteur de température.	Remplacez l'interrupteur de débit (capteur débit/température).

Tableau de dépannage (suite)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
L'écran indique « AC » (C.A.) Aucune autre indication sur la cellule.	La cellule iChlor a été alimentée par une alimentation en « c. a. » ou l'appareil a détecté une tension d'entrée en « c. a. ».	Assurez-vous que l'iChlor est branché à un centre de commande IntelliChlor ou à un bloc d'alimentation iChlor (les anciens blocs d'alimentation IntelliChlor IC15 ne peuvent pas être utilisés avec l'iChlor).
L'affichage alterne entre « CELL » (CELLULE) et « FLO » (DÉBIT) La DEL de la CELLULE clignote en ROUGE.	L'appareil iChlor a détecté un état de « courant faible » et s'est mise en état « verrouillage de sécurité ».	Inspectez le fonctionnement de l'interrupteur de débit en arrêtant la pompe lorsque l'appareil iChlor est sous tension. Assurez-vous que la DEL de l'interrupteur de débit s'allume en ROUGE (pas de débit). Si la DEL de l'interrupteur de débit reste VERTE alors qu'il n'y a AUCUN débit d'eau, remplacez immédiatement l'interrupteur de débit ou retirez l'appareil iChlor jusqu'à ce que l'interrupteur de débit puisse être remplacé (ne pas faire fonctionner l'unité avec un interrupteur de débit défectueux!). Inspectez la cellule pour déceler toute accumulation de calcium et nettoyez-la si nécessaire. Après avoir inspecté l'appareil, redémarrez iChlor (éteindre, puis allumer) et assurez-vous que tout fonctionne correctement.
L'écran indique « FLO » (DÉBIT) La DEL SEL et CELLULE clignote en ROUGE. La DEL de DÉBIT clignote en VERT.	L'appareil iChlor a détecté un état « d'interrupteur de débit défectueux » et s'est mise en état « verrouillage de sécurité ».	Inspectez le fonctionnement de l'interrupteur de débit en arrêtant la pompe lorsque l'appareil iChlor est sous tension. Assurez-vous que la DEL de l'interrupteur de débit s'allume en ROUGE (pas de débit). Si la DEL de l'interrupteur de débit reste VERTE alors qu'il n'y a AUCUN débit d'eau, remplacez immédiatement l'interrupteur de débit ou retirez l'appareil iChlor jusqu'à ce que l'interrupteur de débit puisse être remplacé (ne pas faire fonctionner l'unité avec un interrupteur de débit défectueux!). Pour effacer manuellement cet état, l'appareil nécessite une « confirmation utilisateur » (code d'accès). Le code d'accès sera 1-2-3 (qui peut être entré en appuyant sur les touches « MOINS » et « PLUS » dans l'ordre suivant : MOINS - PLUS - PLUS - MOINS - MOINS - MOINS
L'écran indique « LOSS » (PERTE) Les DEL SEL et DÉBIT clignent en ROUGE.	L'appareil iChlor a détecté une « perte de communication » avec un IntelliFlo ou un IntelliCenter (dispositif de protection contre les pertes) et s'est mise en état « verrouillage de sécurité ».	Si la communication est rétablie, l'iChlor reprendra son fonctionnement. Pour effacer manuellement cet état, l'appareil nécessite une « confirmation utilisateur ». Le code d'accès sera 1-2-3 (qui peut être entré en appuyant sur les touches « MOINS » et « PLUS » dans l'ordre suivant : MOINS - PLUS - PLUS - MOINS - MOINS - MOINS
L'affichage alterne entre le pourcentage de production et un compte à rebours de 24 heures.	La cellule iChlor est en mode « Boost » (Amplifié).	Appuyez simultanément sur les deux touches (MOINS et PLUS) pour désactiver le mode « Amplifié » si nécessaire.
L'appareil iChlor n'est pas alimenté en courant.	Le fusible dans le centre de commande est grillé.	Remplacez le fusible situé dans le centre de commande. Vous trouverez des informations sur les fusibles sur l'étiquette de câblage à l'intérieur du couvercle du centre de commande.
	Pas de courant entrant au centre de contrôle.	Assurez-vous que l'horloge fournit 110 V c. a. ou 220 V c. a. au centre de commande quand il est actif.
	Les fils du transformateur ne sont pas câblés correctement dans le centre de commande.	Assurez-vous que les fils du transformateur sont correctement câblés, en vous référant à l'autocollant du schéma de câblage à l'intérieur du couvercle du centre de commande.

Mode Diagnostic

Pour entrer en « Mode Diagnostic », appuyez sur la touche PLUS et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant indique que vous êtes en mode Diagnostic.

Remarque : Assurez-vous que vous n'êtes pas en mode Pourcentage de production (le voyant Output [Production] clignote). Dans ce mode, appuyez sur la touche PLUS et maintenez-la enfoncée pour faire avancer rapidement le réglage de la production.

Une fois en « Mode Diagnostic », vous pouvez passer à l'écran suivant en appuyant sur la touche PLUS. **Vous ne pourrez pas revenir à l'écran précédent. Vous pouvez seulement avancer en appuyant sur la TOUCHE Plus.** La touche MOINS offre différentes fonctions pendant le mode diagnostic, qui seront expliquées plus loin.

Il y a cinq écrans différents en mode diagnostic :

Premier écran : nombre total d'heures de la cellule (vie).

Affiche le nombre total d'heures de la cellule (durée de vie) selon un schéma de rotation. Sur cet écran, le rapport WAND peut être affiché en appuyant sur la touche MOINS.

Remarque : Si nécessaire, le rapport WAND peut être envoyé de nouveau en appuyant à nouveau sur la touche MOINS.

Deuxième écran : température (°F ou °C) Affiche la température de l'eau en °F ou °C.

Sur cet écran, l'utilisateur peut commuter entre °F et °C en appuyant sur la touche MOINS.

Troisième écran : salinité (ppm)

Affiche le dernier niveau de salinité (ppm) enregistré par l'appareil.

Sur cet écran, l'appareil est capable de prendre des mesures de la salinité en temps réel, auxquelles on peut accéder en appuyant sur la touche MOINS.

Quatrième écran : tension de la cellule (V)

Affiche la dernière tension de la cellule enregistrée par l'appareil.

Sur cet écran, l'appareil est capable de relever en temps réel la tension de la cellule, à laquelle on peut accéder en appuyant sur la touche MOINS.

Remarque : Si l'orientation du panneau avant est inversée de 180° (voir explication ci-dessous), la tension affichée n'affichera pas le point décimal comme il s'affiche dans le réglage d'usine. Par exemple, 22.4 V sera affiché de la façon suivante : 224.

Cinquième écran : révision du micrologiciel (r)

Affiche la révision actuelle du micrologiciel (r X.XX)

Sur cet écran, l'orientation de l'interface utilisateur peut être inversée de 180° en appuyant simultanément sur les touches de sortie (MOINS et PLUS). Cela permettra plusieurs types d'installations et de réglages de champ.

Remarque : Après avoir retourné l'interface utilisateur, la fonctionnalité de la touche sera permutée et l'affichage sera à l'envers. Vous devrez installer un revêtement 180° (inclus avec chaque appareil) afin de pouvoir utiliser l'appareil dans ce mode.

DONNÉES TECHNIQUES

Spécifications du système : câblage 110 V c. a. et 230 V c. a.

Protection de circuit : dispositif à deux pôles de 20 A sur le panneau électrique

Entrée : 95 à 130 V c. a., 50/60 Hz, 220 Watts (2 A) ou 220 à 240 V c. a., 50/60 Hz, 220 Watts (1 A)

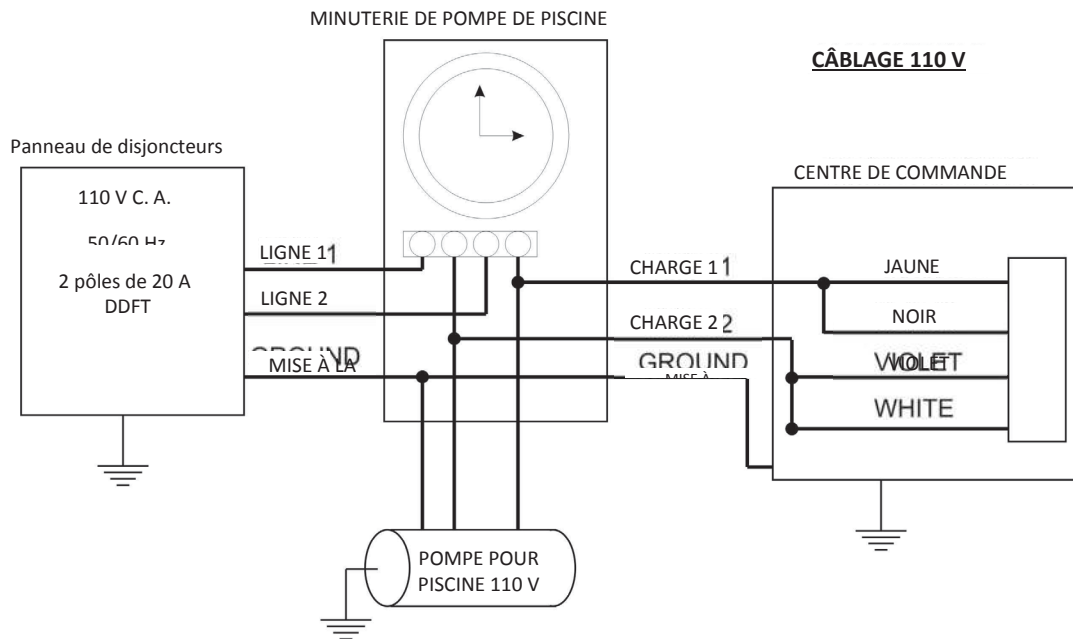
Sortie : 22 à 39 V c. c. à 7,5 A maximum depuis le centre de commande

Remarque : UNE MINUTERIE doit être utilisée si le CS iChlor est utilisé en mode « autonome » sans système de contrôle automatisé.

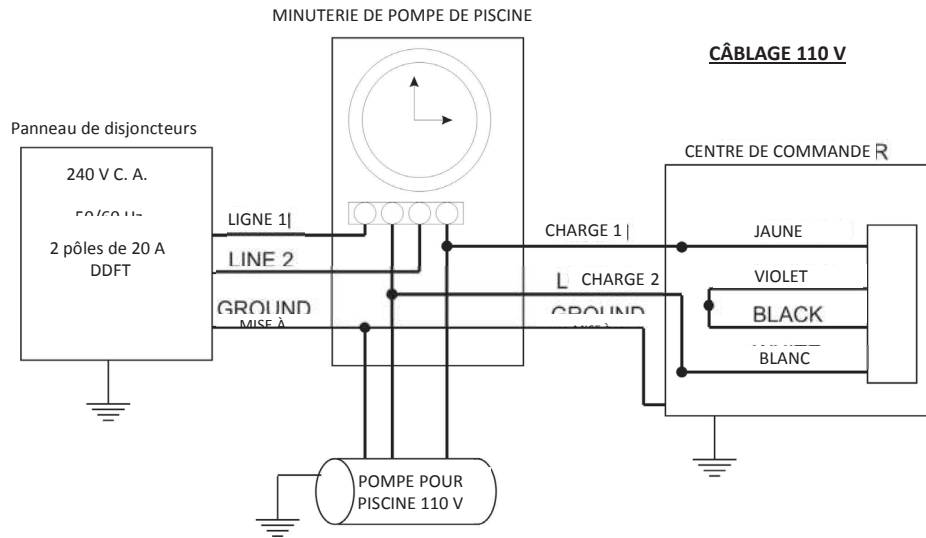
Lors de l'utilisation du CS iChlor et d'une pompe IntelliFlo (ou d'une pompe à 2 vitesses) avec un système de contrôle IntelliTouch®, EasyTouch® ou SunTouch®, les fils du CS iChlor en CA du centre de commande doivent être connectés au CÔTÉ CHARGE DU RELAIS PRINCIPAL DE LA POMPE DE FILTRAGE situé dans le tableau de répartition/de commande (voir la page 22 pour le schéma). Ceci garantit que la cellule du CS iChlor ne produit du chlore que lorsque la pompe du filtre principal est en marche. Cette méthode n'exige pas de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) pour protéger le circuit.

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez le CS iChlor avec un système de contrôle IntelliTouch, il est recommandé de câbler le centre de commande avec le côté pompe du relais situé dans le tableau de répartition du système de contrôle IntelliTouch. Cette méthode n'exige pas de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) pour protéger le circuit.

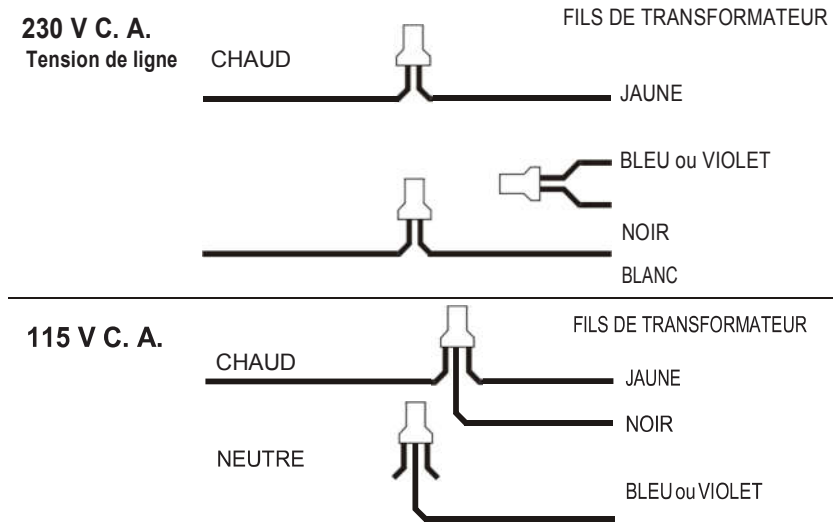
Câblage du système de base 115 V c. a. avec minuterie de pompe de piscine



Câblage du système de base 220 V c. a. avec minuterie de pompe de piscine



Câblage du transformateur 230 et 115 V c. a. du centre de commande

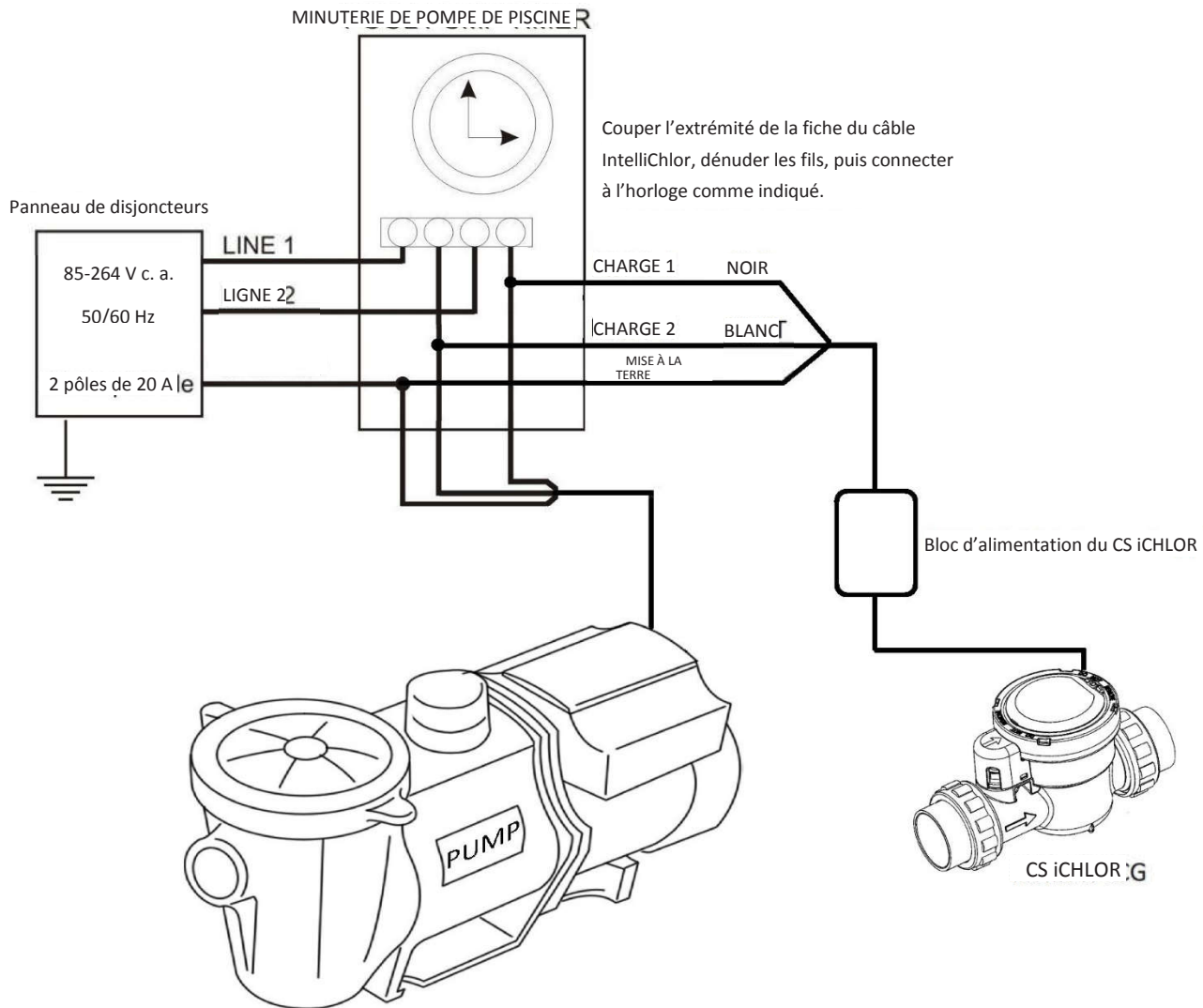


Spécifications et câblage du système iChlor 30

Protection de circuit : Dispositif à deux pôles de 20 A sur le panneau électrique.

Entrée : 85 à 130 V c. a., 50/60 Hz, 65 watts.

Sortie : 24 V c. a. (4 A) aux lames internes de la cellule.



Câblage du système de base 110 V c. a. avec minuterie de pompe de piscine

PIÈCES DE RECHANGE

Numéro de pièce	Description
522680Z	Couvercle du panneau de commande



1620 HAWKINS AVE., SANFORD, NC 27330 • 919 566-8000

10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 93021 • 805 553-5000

WWW.PENTAIR.COM

Toutes les marques de commerce et logos Pentair appartiennent à Pentair ou à l'une de ses filiales dans le monde. iChlor®, SunTouch®, EasyTouch®, IntelliTouch®, SmartSense™ et IntelliFlo® sont des marques déposées de Pentair Water Pool and Spa, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays. À moins d'avis explicite, les noms et marques de tierces parties susceptibles d'être utilisés dans ce document ne sont pas destinés à indiquer une affiliation entre les propriétaires de ces noms et marques et Pentair Water Pool and Spa, Inc. ni un appui de ceux-ci. Ces noms et marques peuvent être les marques de commerce ou les marques déposées de ces tierces parties. Dans la mesure où Pentair améliore constamment ses produits et services, la société se réserve le droit d'en modifier les spécifications sans préavis. Pentair est un employeur offrant l'égalité professionnelle.

© 2019 Pentair Water Pool and Spa, Inc. Tous droits réservés. Ce document peut faire l'objet de modifications sans préavis.

523116

P/N 523116 RÉV. A 4/8/19